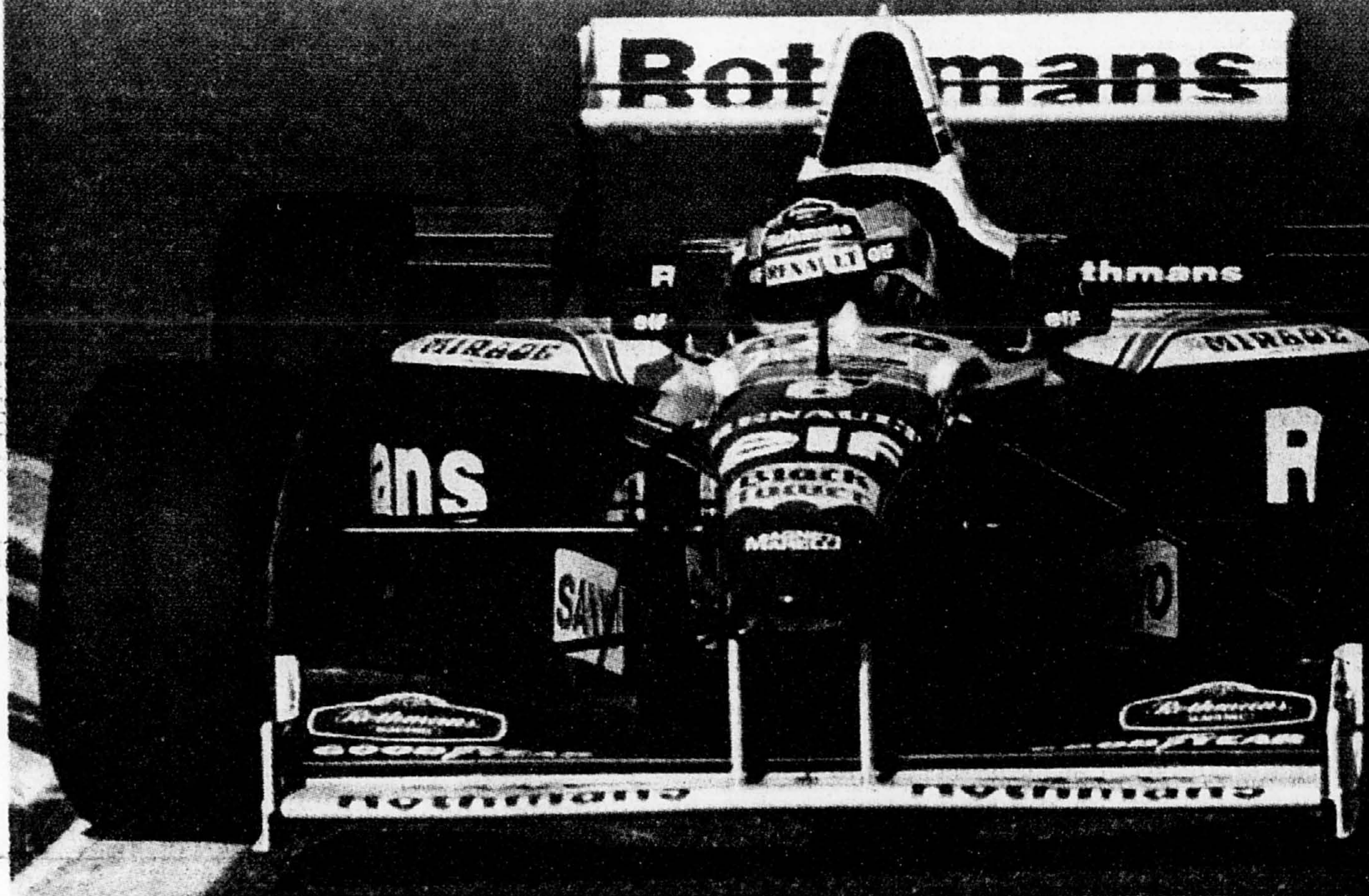


Une première zone grise pour Villeneuve



«C'est comme si j'étais en retard de 15 tours sur les autres»



Philippe Cantin
AU GRAND PRIX
DU BRÉSIL

En Australie il y a trois semaines, Jacques Villeneuve a échappé de peu la victoire. Cette remarquable réussite a masqué un moment l'évidence : le pilote de 24 ans est une recrue en Formule 1 et poursuit son apprentissage. La journée d'hier, durant laquelle les pilotes ont effectué deux séances d'essais en vue du Grand Prix du Brésil, nous l'a éloquentement rappelée.

Villeneuve a été devancé par 14 concurrents, complétant son tour le plus rapide avec un retard de 2,8 secondes sur Jean Alesi, auteur du meilleur temps. Quelques minutes après avoir quitté sa voiture, notre homme a commenté les événements avec son sourire coquin habituel. Mais on l'a néanmoins senti légèrement ébranlé.

« C'est frustrant d'être quinzième, a-t-il reconnu. Des raisons expliquent cette performance, mais elles ne sont pas suffisantes pour être plus de deux secondes derrière les meilleurs. Il faut reconnaître que je suis assez loin au classement d'aujourd'hui. Beaucoup de travail attend l'équipe afin de nous rattraper. »

Ce résultat décevant, Villeneuve l'explique de deux façons : sa méconnaissance du circuit d'Interlagos et la préparation de sa voiture pour ces essais.

« En Australie, tous les pilotes ont découvert ensemble une nouvelle piste. Ce n'est pas le cas ici. Je suis le seul à n'avoir jamais couru sur ce circuit. Lors de la session du matin, je n'ai fait que le reconnaître. C'est comme si j'étais en retard de 15 tours sur les autres. »

Quant à la voiture, j'ai voulu simuler des conditions de course : pas de pneus neufs et réservoir d'essence presque rempli. Ce sera différent aux qualifications de samedi où l'objectif sera de réussir un tour très rapide. »

Les explications de Villeneuve, logiques, sont néanmoins entachées d'une zone grise. Plus tôt cette semaine, il a affirmé que dix tours d'essais seraient suffisants pour se situer à une seule seconde de ses limites et celles de sa voiture. Or hier, il en a complété 29 sans s'approcher de son objectif.

Découvrir la meilleure façon de négocier un circuit pourrait donc s'avérer plus ardu que Villeneuve ne le croyait. « Dans un ou deux virages, ma trajectoire n'était pas satisfaisante, a-t-il admis. Samedi matin, j'aurai 30 tours pour progresser avant les qualifications de l'après-midi. Suffisant ? Il le faudra bien ! Ce soir, je penserai à la piste. Avec un peu de recul, je comprendrai des affaires... »

Tout au long de la saison, Villeneuve sera confronté à ce problème de la méconnaissance des pistes. Il devra le solutionner rapidement, car sinon, il trainera ce boulet à tous les vendredis précédant une course. Une perspective peu prometteuse pour son moral.

Quant aux réglages, il est vrai que Villeneuve n'a pas utilisé des pneus neufs, ce qui lui aurait permis de retrancher près d'une seconde à son temps. Mais son coéquipier Damon Hill non plus. Et il a obtenu le cinquième meilleur chrono de la journée. Les deux pilotes ont agi ainsi pour avoir un portrait fidèle du potentiel de leur voiture. En course, les pneus s'usent rapidement et ne sont pas changés plus que deux ou trois fois.

De plus, rien ne garantit que tous les pilotes ayant mieux fait que Villeneuve hier ont utilisé des pneus neufs et roulé avec un réservoir d'essence à peine rempli, ce qui allège bien sûr le poids du bolide. Chaque écurie détermine sa stratégie et ne la raconte pas aux voisins.

Malgré tout, Villeneuve conserve espoir

d'obtenir une place privilégiée sur la grille de départ. « Je n'aimerais pas trop me retrouver vers la fin », reconnaît-il.

Peut-il étonner une fois de plus le petit monde de la Formule 1 et réussir le coup aujourd'hui ? Avec Villeneuve, on ne sait jamais. Qui aurait pensé qu'il terminerait deuxième à son premier 500 milles d'Indianapolis et qu'il remporterait cette épreuve-reine de l'Indy Car à sa deuxième tentative ? Et qui aurait cru qu'il arracherait la pole-position à son baptême de feu en Formule 1 ? Bref, il a plus d'un tour dans son sac.

Parmi ses meilleurs atouts, Villeneuve a la capacité d'identifier rapidement les lacunes de sa voiture et de proposer des solutions pour les corriger. Plus important encore : il est un bagarreur dans l'âme et sait très bien que les canons de la Formule 1, des types comme Schumacher, Berger, Alesi et sans doute son coéquipier Damon Hill, auraient un sourire en coin s'il ne réussissait pas une bonne qualification. La concurrence entre les pilotes est vive et la notion d'amour fraternel leur demeure largement nébuleuse.

Au volant d'une Williams-Renault, une voiture de qualité supérieure, on aurait tort de croire Villeneuve déjà battu en raison de sa performance d'hier. À sa façon, le bonhomme a une tête de cochon, ce qui pourrait bien le servir aujourd'hui et demain.

■ Autre texte en G3

Les Expos: une première saison « normale » depuis 1993...

WEST PALM BEACH

Les Expos vont entreprendre lundi à Cincinnati leur première saison « normale » depuis 1993.

En 1994, l'année du championnat, la grève a mis fin à une saison de rêve au milieu du mois d'août.

En 1995, c'est un juge américain qui a forcé les équipes à entreprendre une saison raccourcie après un camp d'entraînement d'opérette.

En 1996, ce sera une saison normale. Autrement dit, toutes les équipes tentent de faire accroître à leurs partisans qu'elles ont une chance de participer aux séries éliminatoires.

Autrement dit, les joueurs continuent à faire valser les propriétaires et à leur arracher des millions pour des saisons de .270 et de 20 coups de circuit.

Autrement dit, les réseaux américains de télévision, Fox, NBC, ESPN et Liberty vont

continuer à financer tout ce beau monde en payant 1,7 milliard US pour les droits de télédiffusion.

Saison « normale ». Mais il faut espérer pour les partisans des Expos que ce sera la dernière dans ce système.

Le seul espoir pour les fans des Z'Amours de voir un jour leur équipe avoir une chance de gagner une Série mondiale, c'est le partage des revenus. Sans partage, ceux qui aiment les Z'Amours vont toujours être déçus.

Je l'ai vu pendant le camp d'entraînement. Les riches sont de plus en plus riches, les pauvres de plus en plus pauvres.

Un de ces dimanches, les Expos affron-



Réjean
TREMBLAY

taient les Red Sox de Boston. Ce jour-là, les Red Sox ont envoyé à la plaque Jose Canseco, Mo Vaughn, Kevin Mitchell, Bob Stanley et Wilf Cordero. Vous avez une idée de la liste de paye.

Puis, il y a eu les Dodgers.

Les Dodgers sont riches sur le terrain... et dans leur royaume. Je vous raconte.

Quand on est pauvre, c'est partout. À West Palm Beach, les Expos ont installé la salle de presse dans une roulotte sur le terrain du stade. On a droit à une canette de Coke ou de Sprite le midi. Pas deux, sinon la madame se fâche. Il y a de la dinde pressée, de la moutarde, des tranches de tomates et du pain. On peut se faire un sandwich pour le lunch d'avant le match de

13 h. C'est pas grave, on peut toujours acheter un hot dog au stand d'en face. L'idéal, ce serait que les Expos fassent comme au Stade olympique pendant la saison. Exiger 6,50 \$ et offrir un repas chaud. Comme on va le faire la saison prochaine au Centre Molson. Ça élimine certains parasites qui viennent chercher des sandwiches qu'ils fourrent dans leurs poches pour la parenté qui attend entre deux périodes.

À Vero Beach, c'était gênant de se traîner les pieds sur l'épais tapis de la salle à manger des médias. Et puis, les fruits de mer et les salades raffinées avant un match, c'est presque trop. Surtout qu'on servait des crevettes, des bouchées de poulet et des hors d'œuvre avec du vin blanc après le match.

Sur le terrain, c'était encore plus frappant. Les Dodgers sont en train de se payer une équipe d'étoiles pour balayer leur division.

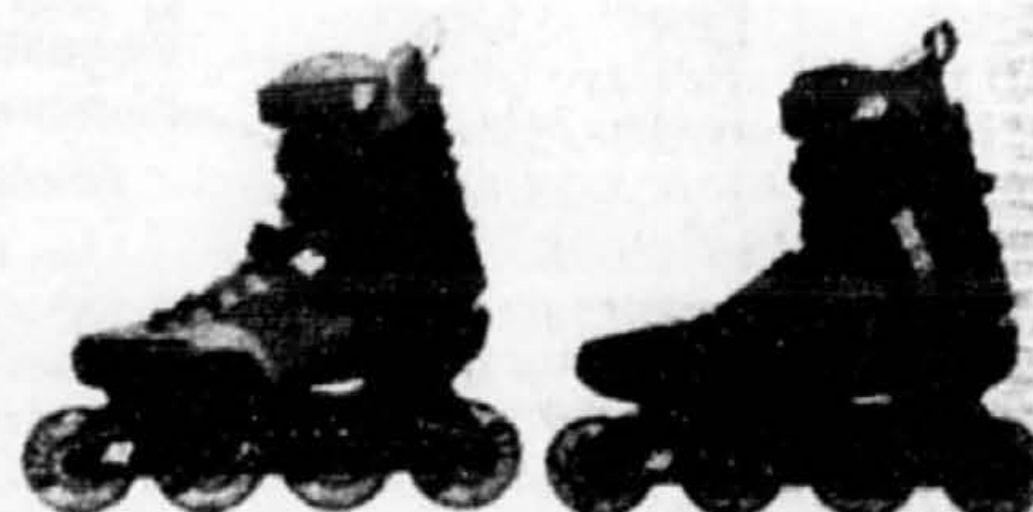
Voir Les Expos en G2

LIQUIDATION

Modèles des années passées à prix
ridiculement bas.
Nous avons un très grand choix.

Directement de l'entrepôt
OBERSON

Une seule adresse
1355, DES LAURENTIDES, LAVAL Ouvert le dimanche



Mario, Jocelyn... et Ariadne

CHRONIQUE



Michel Blanchard

Avez-vous vu Mario Tremblay perdre les pédales derrière le banc du Canadien jeudi après que Boston eut porté la marque à 3-1 en début de troisième période ?

Mario me rappelle Fergie. À l'époque des Québécois de la Ligue nationale de crosse, John Ferguson piquait le même genre de colère. Je l'ai vu entre deux périodes, lancer une bouteille de Seven Up sur un mur du vestiaire. Je l'ai vu un bâton de crosse dans les mains menacer un joueur qui n'était pas revenu « assez creux » dans sa zone. Je l'ai vu pointer des joueurs de son gros index, l'oeil vitreux. Je l'ai vu aussi frapper du pied une poubelle, renversant sur quelques-uns d'entre nous son contenu dégueu.

Mes coéquipiers disaient de Fergie qu'il était fou. Ils avaient tous une peur bleue de lui. Sur le rond, pas question de se traîner les pieds. Comme Mario, Fergie n'a jamais eu de difficulté à soutirer le maximum de ses joueurs. Mais dans les gros matches, nous étions tellement tendus que nous nous dépêchions de nous débarrasser de la balle de peur de commettre une bêtise.

Malgré les apparences, Fergie, lui, demeurait toujours en contrôle. Quand Fergie était habité dans le vestiaire, il finissait toujours par me taper un clin d'oeil. C'était ça Fergie, un comédien. C'est peut-être ce côté de sa personnalité qui me le rendait si attachant.

Si Fergie actait, Mario, lui, devient fou pour vrai. À perdre ainsi la maîtrise de lui-même il finira par perdre le respect de ses joueurs.

Des joueurs comme Turgeon, Damphousse aussi peut-être, Malakhov et Koivu sûrement, n'aiment pas voir leur instructeur dérafer de la sorte.

Quand Mario lance une bouteille sur la glace comme il l'a fait mercredi au Forum après le but de Pivonka marqué en prolongation, il fait preuve d'indiscipline. Quand il nous tape une crise et frappe la baie vitrée de ses poings comme il l'a fait jeudi à Boston, il affiche encore son indiscipline. Comment Mario peut-il demander à ses joueurs d'être constamment en con-

trôle et d'attendre le moment propice avant de répliquer si lui, de son côté, devient fou comme un balai à chaque fois que ça brasse un peu ?

Après une quinzaine de jours passés à l'étranger avec le Canadien, Réjean Tremblay m'a confié que Mario Tremblay c'était du Scotty Bowman en pire.

Le danger qui guette Mario, c'est de perdre l'estime de ses joueurs. En sus, il va venir un temps où, de peur de se commettre, les joueurs ne voudront plus toucher à la rondelle.

Y a-t-il un docteur dans la salle ?

■■■

44 lancers jeudi, 44 lancers mercredi, seulement trois buts d'aloués, Jocelyn Thibault continue d'épater tout le monde.

À 21 ans, Thibault, démontre des qualités que Patrick Roy n'avait pas à cet âge.

Le calme affiché par Thibault est impressionnant. Toujours au bon endroit, toujours en contrôle, Thibault est tellement de glace qu'il force l'adversaire à lancer sur lui. Les joueurs adverses sont maintenant convaincus que pour le battre, ils ont besoin du lancer parfait. Pas étonnant que Steve Heinze, jeudi, parvenu seul devant lui à 3-3, ait lancé dans la baie vitrée. Heinze savait qu'il lui fallait toucher la lucar-

ne pour marquer. Il a tenté le jeu parfait et l'a raté. Contre un autre gardien, Heinze aurait agi différemment. Thibault me rappelle Roy dans la série contre les Nordiques il y a trois ans. Le jeu de Roy était tellement relevé que les joueurs avaient reçu l'ordre d'arrêter de penser lorsqu'ils parvenaient devant lui. Le mot d'ordre, c'était de lancer et lancer. On se disait que la rondelle, quelque part, un moment venu, finirait bien par glisser dans le filet.

Merveilleux Thibault.

■■■

À compter de ce matin et jusqu'à mardi, des centaines de parents s'apprêtent à vivre les sensations les plus fortes de leur vie.

À la piscine olympique de Montréal, lors des essais olympiques de natation, plus de 300 nageurs et nageuses tenteront de réaliser le rêve d'une vie : mériter une place au sein de l'équipe olympique canadienne.

Ma fille Ariadne sera du lot.

Ariadne arrive d'Atlanta. Septembre dernier, quand Pierre Lafontaine a décidé de quitter Camo pour aller diriger le super club de natation d'Atlanta, Ariadne a suivi. Le temps de parfaire son entraînement et de décrocher quatre offres de bourses pour aller étudier dans des universités américaines. Pen-

dant six mois, hormis une brève visite au temps des Fêtes, nous avons essayé de vivre sans elle.

Aujourd'hui, quand elle s'apprête à prendre le départ du 400 mètres quatre-nages, les larmes me monteront aux yeux.

Quand mardi, dans le 200 mètres quatre-nages, sa spécialité, Joanne Malar, meilleur temps mondial en 1996, Nancy Sweetman, Shannon Shakespeare et Marianne Limpert tenteront de lui arracher des centièmes de secondes, une scène qui s'est répétée des centaines de fois depuis 12 ans me reviendra en mémoire. Flash d'hiver : un matin parmi tant d'autres, cinq heures, dans la froidure qui perdure, à travers les fenêtres givrées, Ariadne et sa mère qui s'enfoncent dans l'auto et prennent la route pour aller s'entraîner.

À tous les parents qui regarderont leur enfant tenter de mériter une participation aux Jeux d'Atlanta, mille bravos et le meilleur des courages.

Aux athlètes venus des quatre coins du Canada bienvenue à Montréal. La Presse vous souhaite la meilleure des chances. Les résultats obtenus au cours des prochains jours importent peu. Vous êtes tous déjà de très grands champions.

Bande de petits monstres, le savez-vous au moins que vous êtes beaux ?

Et que l'on vous aime.

CANADIEN - SÉNATEURS, CE SOIR

« Thibault a le potentiel pour devenir aussi bon que Roy »

Allaire apprécie la capacité d'apprentissage du jeune gardien

MATHIAS BRUNET
OTTAWA

Le jeune gardien Jocelyn Thibault n'en finit plus d'éblouir et son professeur, François Allaire, ne tarit pas d'éloges à l'égard de son protégé.

« En ce moment, Jocelyn Thibault est possiblement aussi fort techniquement que Patrick Roy, a dit l'instructeur des gardiens du Tricolore. Roy a été mon meilleur élève, il a montré une constance incroyable durant de nombreuses années. J'ai travaillé avec lui durant dix ans. On a atteint une technique presque parfaite.

« Dans le cas de Jocelyn, ça s'en vient. Il a le potentiel pour devenir aussi bon que Patrick, aucun doute là-dessus. Il lui reste seulement à prendre de l'expérience. N'oublions pas qu'il en est à sa première saison à titre de gardien régulier. »

Allaire apprécie la capacité d'apprentissage de Thibault. « Il assimile rapidement les enseignements. En une journée, tout est appris. C'est pour ça qu'il va

s'améliorer constamment. Il ne stagnera pas. Il montre actuellement une moyenne d'efficacité de .913, la dixième meilleure de la Ligue nationale. Cette statistique est la plus significative à mes yeux. »

Thibault a obtenu la première étoile lors des deux dernières rencontres du Canadien. Après avoir accordé un seul but sur une quarantaine de tirs contre les Capitals, mercredi, il a frustré les Bruins qui l'ont bombardé de 44 tirs jeudi.

« On a vu deux philosophies de gardiens à Boston, mentionne Allaire. Bill Ranford, dont tous les arrêts paraissent compliqués, et Jocelyn Thibault, qui semble bloquer des tirs faciles. Même avec un déficit de 3-1, Jocelyn n'a pas essayé de faire des choses extraordinaires. Il a gardé sa concentration. Ce genre d'approche rapporte à long terme. »

Le numéro 41, lui, renvoie les fleurs à son entraîneur. « Je m'améliore chaque jour avec François Allaire. Il m'apporte des correctifs quotidiennement. Il a beaucoup aidé à perfectionner mon style papillon à ma sortie des rangs mid-

get. J'étais heureux de le retrouver avec le Canadien. Il m'a permis d'améliorer mes déplacements. À Québec et au Colorado, j'ai eu tendance à m'éloigner des principes de base. »

Thibault semble toujours placé au bon endroit au bon moment. « La rondelle frappe souvent ma poitrine et les gens pensent que je viens de réaliser un arrêt facile, explique l'athlète de 21 ans. Mais j'ai dû effectuer tout un travail dans les fractions de seconde précédentes pour placer mon corps devant la rondelle. C'est la base du style papillon. »

Le jeune gardien du Tricolore, toutefois, pourrait perdre son maître l'an prochain. Allaire a reçu une offre de l'agent Gilles Lupien pour travailler auprès de ses clients-gardiens. Le groupe compte entre autres Félix Potvin, Martin Brodeur et Eric Fichaud. Il n'a pas pris de décision. « L'offre de Gilles Lupien est très intéressante, mentionne Allaire, je n'en ai reçu aucune du Canadien. J'espère avoir des nouvelles, mais je ne suis pas dans leur tête. Je me contente de faire le meilleur ouvrage possible. »

Damphousse connaîtra le verdict de la LNH cet après-midi

Vincent Damphousse sera fort probablement suspendu par la Ligue nationale de hockey cet après-midi.

Après avoir visionné le film de l'incident survenu mercredi au Centre Molson, le préfet de discipline la LNH, Brian Burke, a communiqué hier avec le directeur général Réjean Houle, et la situation ne regarde pas très bien pour Damphousse.

« Je m'attends à une suspension, a dit Réjean Houle. En discutant avec Burke, j'ai remarqué qu'il voyait l'incident d'une façon différente de la nôtre. J'ai demandé de voir le film que les Capitals lui ont fait parvenir. On veut s'assurer de voir le geste sous tous ses angles. Il semble posséder, sur sa bande vidéo, des prises de vue différentes. Burke veut s'assurer qu'on voit le geste du même oeil avant d'annoncer sa décision. Mais il ne faut pas immédiatement présumer d'une suspension. Nous tenterons toutefois de convaincre Burke qu'il s'agissait, comme nous le croyons, d'un geste accidentel. »

Houle et Damphousse regarderont la bande vidéo ce matin et donneront leur version des faits à Burke en fin de journée.

« Il s'est posé tellement de gestes dans la Ligue nationale cette saison que je ne sais pas si celui-ci mérite une suspension », a dit Houle.

Damphousse a été chassé du match contre les Capitals, mercredi, pour avoir asséné, en prolongation, un double-éclat au visage de Serge Gonchar. Le pauvre Gonchar en a perdu ses dents. Le numéro 25 disait viser les épaules de son adversaire. Il a manqué son coup...

■■■

Brian Savage devrait céder sa place à Benoît Brunet en vue du match de ce soir. Si Damphousse est suspendu, il sera de l'alignement. Par ailleurs, Scott Fraser et Marko Kiprusoff ont été cédés aux mineurs hier.

« Le retour de Brunet en motivait peut-être d'autres, a dit l'entraîneur Mario Tremblay. Nous avons

deux joueurs en extra. Ceux qui veulent participer aux matches devront y mettre les bouchées doubles. »

■■■

Mario Tremblay ne veut pas de relâchement ce soir contre les Sénateurs. « Il ne faut pas se contenter de peurs, on ne joue pas du grand hockey depuis trois ou quatre matches. On dort. J'ai dit aux joueurs de ne pas penser à une victoire facile à Ottawa. Fini les gains de 6-1. »

■■■

Tremblay a piqué une crise royale après le troisième but des Bruins, jeudi. Il a violemment frappé la baie vitrée derrière le banc des joueurs. « J'étais en colère, j'espère que j'ai réveillé les gars. Moi, j'étais réveillé. Je suis plus calme aujourd'hui. Je ne m'emporte pas, comme ça à tous les matches. La dernière fois que ça m'est arrivée, c'était à Winnipeg avant les Fêtes. »

M.B.



Randy Cunneyworth a fait dévier la rondelle entre ses jambes en première période. Le gardien des Capitals n'a pas été déjoué par l'adresse de l'attaquant des Sénateurs.

Brunet jouera en compagnie de Koivu et Stevenson

Après une absence d'une cinquantaine de matches, Benoît Brunet est enfin de retour, il affrontera les Sénateurs ce soir.

Le numéro 22 jouera en compagnie de Saku Koivu et Turner Stevenson.

« Nous sommes heureux de le revoir, a dit son entraîneur Mario Tremblay. Il obtiendra beaucoup de temps de glace. Il jouera régulièrement au sein de son trio et il écoulera le temps en désavantage numérique. C'est sûr qu'il est en retard. Nous voulons qu'il retrouve sa forme pour les séries éliminatoires. Ça fait six mois qu'il est au Club Med. »

Brunet a dit bien se sentir au terme de l'exercice, hier après-midi à Kanata, en banlieue d'Ottawa. « Je ne ressens aucune douleur, a-t-il mentionné. Je pensais être plus en retard sur le groupe, même si j'ai constaté qu'il y avait beaucoup plus de vitesse ici que dans la Ligue américaine, où je viens de passer la semaine. Je devrais mettre trois ou quatre rencontres avant de retrouver mon parfait synchronisme. La rencontre de ce soir constituera un bon test. »

me. La rencontre de ce soir constituera un bon test. »

L'ailier gauche du Canadien montrait une éloquentة fiche de sept buts et sept aides en dix-huit rencontres avant de se blesser à un poignet, le 11 novembre à Vancouver. Il menait l'équipe avec quatre buts gagnants.

Après une convalescence de deux mois, il a effectué un bref retour d'un match après les Fêtes, mais une tumeur bénigne au dos l'a remis sur la touche pour quelques mois.

Brunet n'en est pas à sa première saison de misère. « En 1990, je me suis fracturé la cheville au 18e match de la saison, alors que je commençais à gagner la confiance de l'entraîneur Pat Burns. C'était encore plus frustrant à l'époque car j'avais 23 ans et je me battais pour prouver que j'avais une place dans la Ligue nationale. J'ai mis deux ans à regagner mon poste. En ce moment, je suis plus établi. Mais c'est aussi une année enragante. »

M.B.

Les Expos: une première saison « normale » depuis 1993

Les Expos / Suite de G1

Comme le font les Braves d'Atlanta, les Yankees de New York ou les Indians de Cleveland.

Les riches prennent les moyens pour devenir encore plus riches, les pauvres se font saigner à blanc. Les Expos font partie des pauvres.

■■■

Il y aurait une autre façon de faire rêver les amateurs québécois. Un beau petit stade au centre-ville. Pas loin du Centre Molson.

Vous voulez avoir une idée de ce que peut faire une Ville qui décide d'appuyer son équipe ?

Les Indians de Cleveland étaient

tellement pourris que les producteurs d'Hollywood prenaient toujours les Indians quand il s'agissait de tourner un film mettant en « vedette » une équipe de baseball minable, ridicule et pourrie.

Puis, la Ville a annoncé qu'elle avait décidé d'investir dans un nouveau stade. Les administrateurs des Indians ont compris le message et sont allés chercher des joueurs de qualité pour être prêts à s'installer dans leur nouveau domicile.

Le résultat ?

L'an dernier, les Indians ont participé à la Série mondiale. Cette année, les 43 000 billets pour tous les 81 matches des Indians sont vendus.

Ça n'arrivera pas à Montréal par-

ce que des politiciens ont décidé de se payer une Morgue olympique. Faut fumer pour entretenir la Morgue.

■■■

Et les Amours ?

Ça va être une saison « normale ». Felipe Alou va tenter de faire des miracles avec sa bande de tiers-monde du baseball. On va tous espérer que les dépisteurs des Expos vont être capables de dénicher d'autres Larry Walker, d'autres Marquis Grissom, d'autres Rondell White. Et qu'avec le partage des revenus, cette fois, on pourra les garder quand arrivera le grand jour.

Après tout, les Expos ne sont qu'à cinq millions par année de former une vraie bonne équipe.

QUESTION DU JOUR

LE SÉRIEUX
InfoBref Bell

Vous voulez vous faire entendre ? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 875-2355, au son de la voix, faites le 230.

Au Grand Prix du Brésil hier, Jacques Villeneuve a terminé 15e aux essais. Le croyez-vous capable de réaliser un des quatre meilleurs temps aux essais d'aujourd'hui ?

Croyez-vous que Mario Tremblay nuit à son équipe en étant aussi impulsif derrière le banc du Canadien ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI: 30%

NON: 70%



La Presse

À ne pas manquer demain le calendrier de la Ligue américaine

SPORT MOTORISÉ

Molson redonne le Grand Prix à Bernie Ecclestone

MICHEL MAROIS

Incapable de rentabiliser un investissement annuel de l'ordre de 10 millions, la Brasserie Molson O'Keefe a décidé de redonner les droits du Grand Prix du Canada à Bernie Ecclestone, président de l'Association des constructeurs de Formule 1 (FOCA).

Cette entente prendra effet après l'édition 1996 du Grand Prix. Normand Legault, directeur général de l'événement, a été approché par Ecclestone pour conserver son poste et les deux hommes discuteront de la question dès aujourd'hui, à Sao Paulo, où sera disputé demain le Grand Prix du Brésil.

« Nous avons négocié avec les représentants de la FOCA et leurs exigences financières étaient exagérées, a expliqué André Tranche-

montagne, président des Brasseries Molson O'Keefe. C'est une décision d'affaires. »

La FOCA aurait exigé un minimum de 10 millions pour les droits de l'événement en 1997, une augmentation d'au moins deux millions sur le tarif de 1996. Molson, qui investit depuis 1992 les deux tiers d'un budget estimé cette année à 15 millions, n'a pas souhaité poursuivre son engagement.

« Le commerce de la bière est devenu extrêmement compétitif depuis quelques années et nous devons concentrer les activités de l'entreprise sur nos opérations brassicoles, de souligner Tranche-

montagne. M. Ecclestone nous a assurés que l'avenir du Grand Prix à Montréal n'était pas menacé, cela a facilité notre décision. »

De son côté, Legault a vanté l'implication de Molson. « J'ai été

très heureux de travailler avec eux depuis qu'ils ont acquis les droits du Grand Prix en 1992, a-t-il dit. L'événement a connu un succès croissant et l'arrivée de Jacques Villeneuve assure un week-end mémorable en juin prochain.

« Quant à l'avenir, je préfère attendre d'avoir discuté avec Bernie Ecclestone pour en parler. Nous devons discuter de mon rôle exact et nous entendre sur la manière de gérer l'événement dans le contexte particulier du Québec. »

Il n'est pas exclu que la brasserie Molson O'Keefe reste impliquée dans le Grand Prix à titre de commanditaire, mais son retrait de la promotion pourrait ouvrir la porte à d'autres entreprises. On pense tout de suite aux cigarettiers Player's ou Rothmans, tous deux déjà fortement impliqués dans le sport automobile.

Samba et... hyperinflation

PHILIPPE CANTIN
SAO PAULO

Il y a la course, bien sûr, mais j'aimerais bien vous raconter un autre petit bout du Brésil. Le pays est reconnu pour le samba (ici, le mot est masculin) et... l'hyperinflation. Si le premier continue d'animer les nuits chaudes de Sao Paulo, la deuxième est heureusement en voie d'être contrôlée.

La statistique est hallucinante : durant les 12 mois prenant fin en septembre 1994, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 4 200 p. cent ! Le gouvernement a décrété des mesures pour juguler le phénomène, dont l'introduction d'une nouvelle monnaie, le réal. Ces initiatives ont favorisé la stabilité des prix et soulagé les plus démunis, dont le pouvoir d'achat fondait à chaque jour. Tant et si bien que la majorité d'entre eux avaient l'habitude d'effectuer des achats dès la perception d'un revenu, afin d'en obtenir plus pour leur argent.

Si la situation des dizaines de millions de Brésiliens vivant dans la pauvreté continue d'être pénible, certains programmes les aident à vivre avec plus de dignité. Les abords de l'Autodromo de Interlagos, où sera couru le Grand Prix, en fournissent un exemple.

Il y a deux ans, une favela, comme on surnomme les bidonvilles où s'entassent des gens dans des conditions d'hygiène déplorables, s'élevait autour du site. On l'a remplacée par des édifices de cinq étages munis de l'électricité et de l'eau courante. Un grand panneau annonce : « Cette favela a été urbanisée pour offrir à ses habitants une vie meilleure et la salubrité ».

C'est sûrement mieux qu'avant, mais il ne faudrait pas confondre avec le paradis.

Un chauffeur de taxi m'a fièrement annoncé jeudi soir être un ami intime de Rubens Barichello, originaire de Sao Paulo et un des trois Brésiliens engagés dans le Grand Prix de demain. S'en est suivie une course folle dans les rues de la mégapole, où ce cher pilote amateur est venu près d'écraser un piéton et de causer trois accidents. Complètement démentiel.

Le Grand Prix du Brésil est le seul à être couru dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. « Je devrai m'y habituer, on n'a pas l'habitude d'éprouver la force G dans le cou en tournant dans cette direction », affirme Jacques Villeneuve.

Le casque d'un pilote pèse 1,5 kilos ; sa tête, comme les nôtres, environ 4,5 kilos. Dans certains tournants, la force G atteint le chiffre de trois, ce qui signifie que leur cou doit supporter un poids de 18 kilos, soit trois fois six kilos. Les as du volant développeront donc de nouveaux muscles au cours du week-end. Voilà pour la leçon technique du jour.

Alain Prost, ancien champion du monde aujourd'hui retiré, a obtenu son super-permis de pilote, ce qui l'autorise à conduire en course une Formule 1. Si un des deux réguliers de l'écurie McLaren subissait une blessure cette saison, Prost pourrait prendre la relève, a confirmé le directeur technique Ron Dennis, hier.



André Tranchemontagne, président des Brasseries Molson O'Keefe (à droite) accompagné de Normand Legault, dit avoir reçu l'assurance que l'avenir du GP du Canada n'était pas menacé.

FORAÎT
Observation des oies blanches

Le forfait comprend :

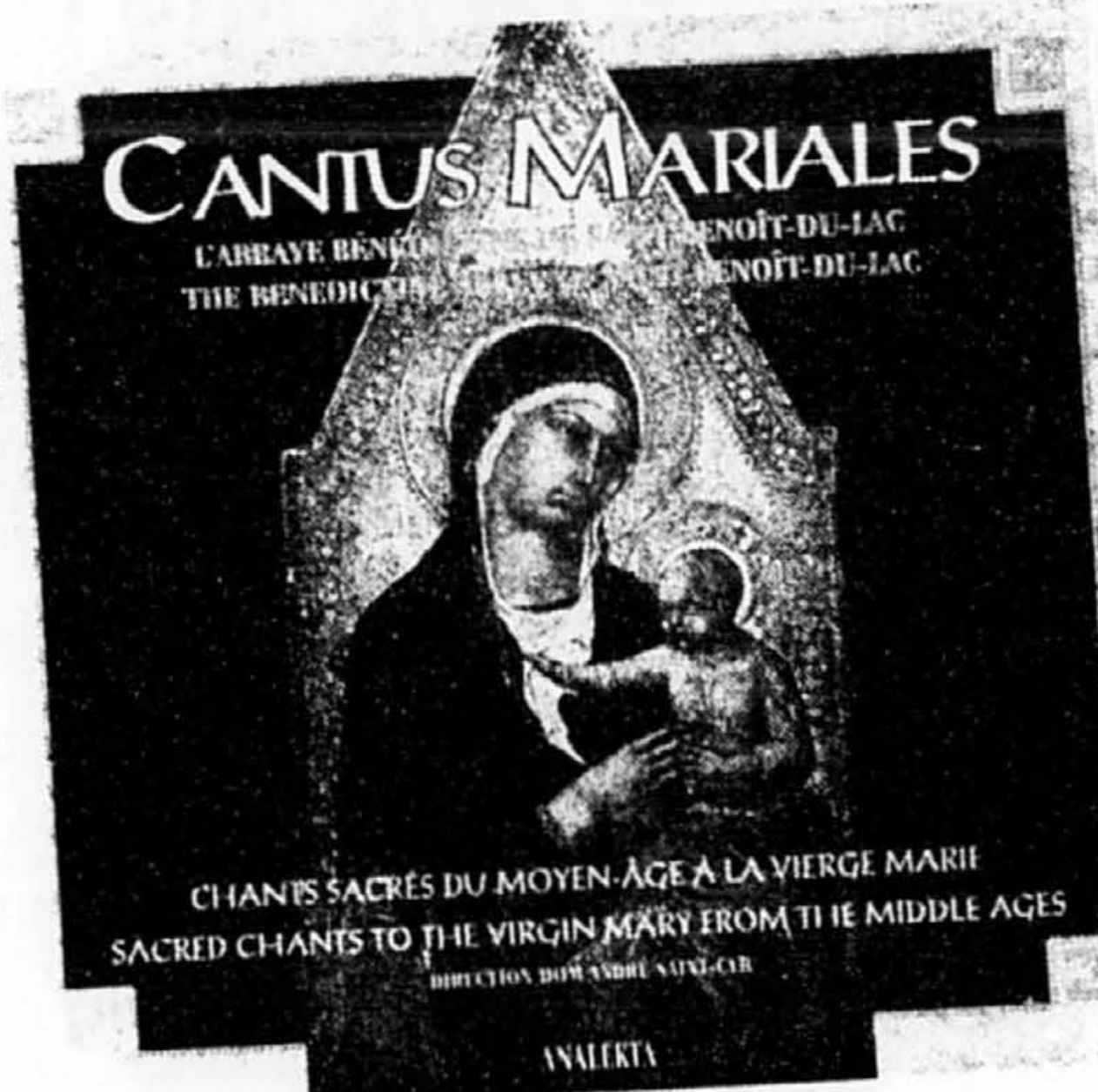
- l'hébergement pour une nuit
- le petit déjeuner
- le souper
- le service
- 1 télescope portatif pour deux personnes
- 1 croisière d'observation sur le lac Saint-Pierre
- 1 billet d'entrée au Centre d'interprétation de Baie-du-Febvre

115\$ PAR PERSONNE (C.C. DOUBLE) PRINTemps 1996

AUBERGE GODEFROY
À 15 MINUTES DES SITES D'OBSERVATION

17575, BOUL. BECANCOUR, SECTEUR SAINT-GREGOIRE VILLE DE BECANCOUR
TÉLÉPHONE : 819.233.2200 / TÉLÉCOPIEUR : 819.233.2288
RÉSERVATION : 1-800-361-1620

ABONNÉS ! REGARDEZ, C'EST PEUT-ÊTRE VOUS !



Vous êtes abonnés à **La Presse** ?
Fantastique ! Vous pourriez être parmi ces chanceux qui se laisseront transporter par le Cantus Mariales de l'Abbaye Benedictine de Saint-Benoît-du-Lac, offert par Analekta.

Voici nos chanceux d'aujourd'hui :

M. Champigny de Trois-Rivières Ouest	n° 201529C02
M. Lefebvre de Gatineau	n° 210009L03
M. Boileau de Montréal	n° 210624B14
M. Labelle de Saint-Louis-Gonzague	n° 210968L21
M. Hamid de Boucherville	n° 222061H01
M. Bourque de Longueuil	n° 222179B08
Mme Leclerc de Saint-Lambert	n° 224368L03
Mme Guilbeault de Montréal	n° 229195G01
M. Gauthier de Montréal	n° 229790G02
Mme Martin d'Anjou	n° 234510M02
M. Ferland de Repentigny	n° 245156F00
M. Achim de Brossard	n° 264278A00
M. Pethel de Brossard	n° 264452P00
M. Proulx de Sainte-Julie	n° 286818P09
Mme Hamel de Saint-Thomas-d'Aquin	n° 288430H03

Jusqu'au 30 mars, nous publierons quotidiennement les noms de 15 abonnés à **La Presse** qui mériteront ce très beau prix

ABONNEZ-VOUS ET VOUS POURRIEZ AUSSI ÊTRE PARMI LES CHANCEUX DU JOUR.

La valeur totale des prix offerts est de 2 100 \$ et les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique pour mériter leur prix. Les règlements sont disponibles à **La Presse**. Il faut prévoir un délai de trois semaines pour la réception des prix.

Pour participer, il suffit d'être abonné à

La Presse

285-6911

LE LAIT PRÉSENTE **LE FESTIVAL DE LA SANTÉ**
DIMANCHE, 19 MAI 1996
(dans les rues de Montréal)

PATIN À ROUES ALIGNÉES (10 km et 25 km)
VÉLO (40 km approx.) MARCHE (5 km ou 10 km) COURSE (10 km)

LES INSCRIT(E)S RECEVRONT :

- t-shirt du Festival (facultatif)
- médaille à l'arrivée
- diplôme personnalisé
- léger goûter à l'arrivée

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !

Jamais sans mon lait | sports experts | CITE | Ville de Montréal | TVR | CKAC 730 | La Presse | CANTEL | XEROX

COUPON D'INSCRIPTION (S.V.P. en lettres moulées)

Nom _____ Prénom _____ Sexe _____
Adresse _____ # _____ Ville _____
Province _____ Pays _____ Code postal _____
Téléphone () _____ Date de naissance _____ Année _____ Mois _____ Jour _____

Pour ceux qui achètent le T-shirt, cocher la case correspondant à votre choix.

☐ Je veux recevoir le T-shirt par la poste, j'inclus donc 4 \$ additionnel pour frais de manutention. Ces frais de 4 \$ sont pour une seule inscription.

☐ J'ai cherché mon T-shirt lors du Salon de la bonne forme qui aura lieu du 15 au 18 mai 1996 au Complexe Guy-Favreau.

N.B. : Tous les inscrits recevront une confirmation de leur inscription par la poste.

DATE LIMITE PAR LA POSTE : 6 MAI 1996
AUCUN CHÈQUE POSTDATÉ NE SERA ACCEPTÉ
POUR INFORMATION : Tél. : (514) 879-1027

FRAIS D'INSCRIPTION (taxes incluses)
Veuillez cocher une seule case

INSCRIPTION	Adulte	15 ans et +	TARIF FAMILIAL
Avant le 6 mai (sans T-shirt)	17 \$	12 \$	50 \$
Avant le 6 mai (avec T-shirt)	22 \$	15 \$	55 \$
Avant le 6 mai (avec T-shirt)	21 \$	16 \$	55 \$
Avant le 6 mai (avec T-shirt)	26 \$	18 \$	75 \$

Randonnée Vélo (40 km) _____
10 km patin à roues alignées _____
25 km patin à roues alignées _____
10 km course _____
10 km marche _____
5 km marche _____

Faire chèque à l'ordre de : **FESTIVAL DE LA SANTÉ**
C.P. 1570, succ. B Montréal (Québec) H3B 3L2

BÉNÉVOLES DEMANDÉ(E)S (chaque bénévole recevra un t-shirt) **INFO : (514) 879-1027**

TOUTES LES GRANDES MARQUES POUR JOUER DEHORS

PROMOTION PRÉ-SAISON
GRATUIT
JUSQU'À **150\$** détails en magasin

D'ACCESSOIRES DE VÉLOS
À L'ACHAT DE 1 VÉLO ADULTE 1996

LIQUIDATION DE VÉLOS

HOMMES
FEMMES
JUNIOR

ROUTE
HYBRIDE
MONTAGNE

MODÈLES '95
À PARTIR DE **188\$**

CONTI
GIANT
PROFLIX

VÉLO «MONTAGNE»
python SERPENT
18 VTT, S.I.S.
SHIMANO TOURNEY
JANTE «ALLIAGE»
GRANDEUR 16"-18"-20"-22"
MAXI SERVICE 2 ANS INCLUS

269\$*

+10% D'ACCESSOIRES GRATUIT*

VÉLO BMX
À COMPTER DE **299\$***

python
GIANT
NORCO

André Lalonde Sports
LAVAL
3900, AUTOROUTE 440
VOISIN AVENTURE ÉLECTRONIQUE

JOLIETTE
20 PLACE BOURGET
REPENTIGNY
256 NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES OUEST
CENTRE LE CARÉFOUR

Après Lance et compte, se prépare... Le Masque

ANTENNES



Mathias Brunet

ments qui ont précipité le départ du célèbre numéro 33 au Colorado.

Voyez un peu le portrait. Le gardien célèbre des Glorieux de Montréal est en brouille avec son entraîneur. Le soir où il annonce au président son désir de partir, il subit un grave accident d'automobile. Il se retrouve à l'hôpital. Il craque. Le public se range derrière lui. Quelle décision sera prise ? C'est le point de départ...

« Nous avons obtenu le feu vert cette semaine, nous devrions entrer en tournage à l'automne, confirme le producteur chez Prisma, Claude Godbout. Nous sommes en phase de financement, les acteurs n'ont pas encore été déterminés. Nous en saurons plus long dans quelques semaines. »

M. Godbout voit quelques ressemblances avec *Lance et compte*, mais aussi plusieurs différences. « L'action tournera autour d'un seul joueur alors que dans *Lance et compte*, on suivait une équipe au complet. *Le Masque* montre aussi une nouvelle réalité du hockey. L'argent prend désormais beaucoup plus de place dans la vie des joueurs. Le hockey a beaucoup changé depuis dix ans. Nous nous plongeons dans les coulisses de ce sport, mais nous montrerons également cette nouvelle réalité. »

Réjean Tremblay est présentement en Floride où il a couvert le camp d'entraînement des Expos.

Nostalgiques de la série télévisée *Lance et compte*, réjouissez-vous ! Télévision Quatre-Saisons présentera, en février ou mars 1997, la mini-série *Le Masque*, sous la plume des mêmes auteurs, Réjean Tremblay et Fabienne Larouche.

Ceux qui ont aimé voir l'action dans les coulisses du monde du hockey apprécieront la nouvelle série de quatre heures. Elle relate un drame dans la vie d'un gardien de but de la Ligue nationale de hockey.

On ne veut pas identifier cette fiction à l'histoire de Patrick Roy, l'ancien gardien du Tricolore, mais le fil conducteur de la dramatique est basé sur les évé-

Le Grand Prix, trois fois !

Notre choix d'émissions cette semaine... Trois diffusions du Grand Prix du Brésil, demain. À 10 h 55, RDS présente la course en direct du circuit d'Interlagos à Sao Paulo; à 17 h, SRC diffuse un résumé d'une heure, alors que CBC reprend l'intégralité de la course en fin de soirée (23 h 35). Vous n'avez donc aucune excuse

pour rater la deuxième sortie de Jacques Villeneuve dans le Championnat du monde de Formule 1.

Aujourd'hui, à CBS, deux gros matches de basketball universitaire, les demi-finales du Championnat de la NCAA. À 16 h, Mississippi State vs Syracuse. À 19 h, Kentucky vs Massachusetts.

LE SPORT À LA TÉLÉ

SAMEDI, 30 MARS

8h30 (25) *Curling: compétition du championnat du monde.
10h00 (48) *Soccer.
11h00 (7) *Quilles.
(25) *Lutte.
12h00 (11) (34) *Lutte.
13h00 (4) L'Univers des sports, volleyball: Canada vs Cuba.
(18) *Lutte.
(25) (48) Hockey: Ligue internationale, Canada vs République tchèque.
14h00 (3) *Gymnastique.
(16) Golf: avant-dernière ronde du Championnat des joueurs de la PGA.
14h30 (13) Curling: finale féminine du championnat du monde.
15h00 (22) *Quilles.
16h00 (3) Basketball: NCAA, demi-finale du championnat masculin, Mississippi State vs Syracuse.
(11) (18) *Sport motorisé: course de la série Player's Ltd.
(48) Baseball: Ligue des pamplemousses, Toronto vs San Diego.
16h30 (22) Golf: avant-dernière ronde du tournoi Dinah Shore de la LPGA.
(25) Sport motorisé: Transouth Financial 400 (NASCAR).
17h00 (11) *Lutte.
19h00 (3) Basketball: NCAA, demi-finale du championnat masculin, Kentucky vs Massachusetts.
19h30 (4) (13) Hockey: Ligue nationale, Montréal vs Ottawa.
(25) *Combiné nordique: ski de fond et saut.
(48) *Course motocycliste: compétition de motocross.
20h30 (25) *Boxe: Bronco McKart vs Santos Cardona.
(48) *Boxe: Andrew Golota vs Dannel Nicholson.
22h00 (25) *Lutte.
22h30 (13) Hockey: Ligue nationale, Toronto vs Edmonton.

23h00 (48) Sport motorisé: Grand Prix d'Australie (Indycar).
23h30 (25) *Sport motorisé: Transouth Financial 400 (NASCAR).
DIMANCHE, 31 MARS
9h00 (25) *Quilles.
10h55 (25) Sport motorisé: Grand Prix du Brésil de Formule 1.
12h00 (16) Basketball: NBA, New York vs Orlando.
13h00 (7) *Sport motorisé: Grand Prix d'Australie (Indycar).
(25) *Combiné nordique.
13h30 (3) Ski acrobatique.
(13) Curling: finale masculine du championnat du monde.
14h00 (22) *Sport motorisé: Grand Prix d'Australie (Indycar).
14h30 (16) Golf: dernière ronde du championnat des joueurs de la PGA.
15h00 (11) (18) Basketball: NBA, Los Angeles vs Toronto.
15h30 (5) *Quilles.
16h00 (22) Golf: dernière ronde du tournoi Dinah Shore de la LPGA.
(48) Baseball: Ligue des pamplemousses, Toronto vs Milwaukee.
17h00 (4) *Sport motorisé: Grand Prix du Brésil de Formule 1.
19h00 (25) *Planche à neige.
19h30 (48) *Sport motorisé: Grand Prix du Brésil de Formule 1.
21h00 (25) *Snooker.
21h30 (48) *Sport motorisé: la course Goody's 250 (Nascar).
22h00 (25) *Course motocycliste: course de la série Superbike AMA.
23h35 (13) *Sport motorisé: Grand Prix du Brésil de Formule 1.
«e4»
(3) CBS; (4) SRC; (5) TQS; (7) TVA; (11) CTV; (13) CBC; (15) TV5; (16) NBC; (18) CTV; (22) ABC; (25) RDS; (34) FOX; (48) TSN.
* = En différé.

NATATION

Six jours de bagarres pour aller à Atlanta

Les quelque 400 meilleurs nageurs canadiens, dont une centaine du Québec, entreprennent ce matin à 11 h à la Piscine olympique, par les préliminaires en style libre, à la brasse et en quatre nages individuel (femmes), les Essais olympiques La Maritime.

C'est le début de six journées de bagarres entre les champions afin de conquérir l'une des 52 places disponibles au sein de l'équipe du Canada qui participera aux Jeux olympiques d'Atlanta, cet été. Deux de ces places sont déjà prises par Guylaine Cloutier, 24 ans, et Curtis Myden (400 m quatre-nages), 22 ans.

On croit que dans l'ensemble, 30 nageurs seulement se qualifieront, certains dans deux ou trois épreuves. Exemple: Guylaine Cloutier, originaire de Montmagny mais portant les couleurs du club CAMO, détentricesse de 17 titres nationaux, est déjà qualifiée pour le 100 m brasse et le relais quatre nages, et elle pourrait obtenir une place aussi au 200 m brasse dans l'une des prochaines compétitions d'envergure d'ici le 16 juin. Guylaine, blessée à la hanche, a déclaré forfait pour ces essais.

Les autres athlètes québécois à surveiller au cours des finales qui ont lieu à compter de 19 h 30 à chaque soir, jusqu'à jeudi prochain, sont Tara Brock, du club de Pointe-Claire, Karine Chevrier d'Oka, Martine Dessureault, de Montréal-Nord, Nathalie Giguère, de Charlebourg, Ariadne Legendre, de



Les deux premiers nageurs qualifiés en vue des Jeux d'Atlanta, Guylaine Cloutier et Curtis Myden, arpentent la Piscine olympique pendant les six prochains jours. Guylaine, toutefois, blessée, se réservera les prochaines compétitions d'ici le mois de juin, pour viser une troisième qualification.

Montréal, le jeune Yannick Lupien (16 ans) d'Aylmer, Jean-Nicholas Poirier, de Brossard et Sophie Simard, de Val-Bélair. Mais certains autres espoirs peuvent profiter de la grande rivalité pour s'imposer.

Entrée gratuite aux préliminaires précédées d'échauffement à 8 h 30, et pour les finales, dont l'échauffement commence à 17 h.

Demain, style libre, dos, quatre-

nages individuel; lundi, dos, papillon, libre et brasse. Mêmes épreuves mardi, mercredi, jeudi, mais sur des distances différentes, alternant hommes et femmes.

Autres vedettes: les Ontariens Lisa Flood, Joanne Malar, Nancy Sweetnam, Robert Braknis et Stephen Clarke; les as de l'Ouest Riley Mants et Chris Renaud, et Marianne Limpert, de Frédéricton.

LE CAMP D'ENTRAÎNEMENT DES EXPOS

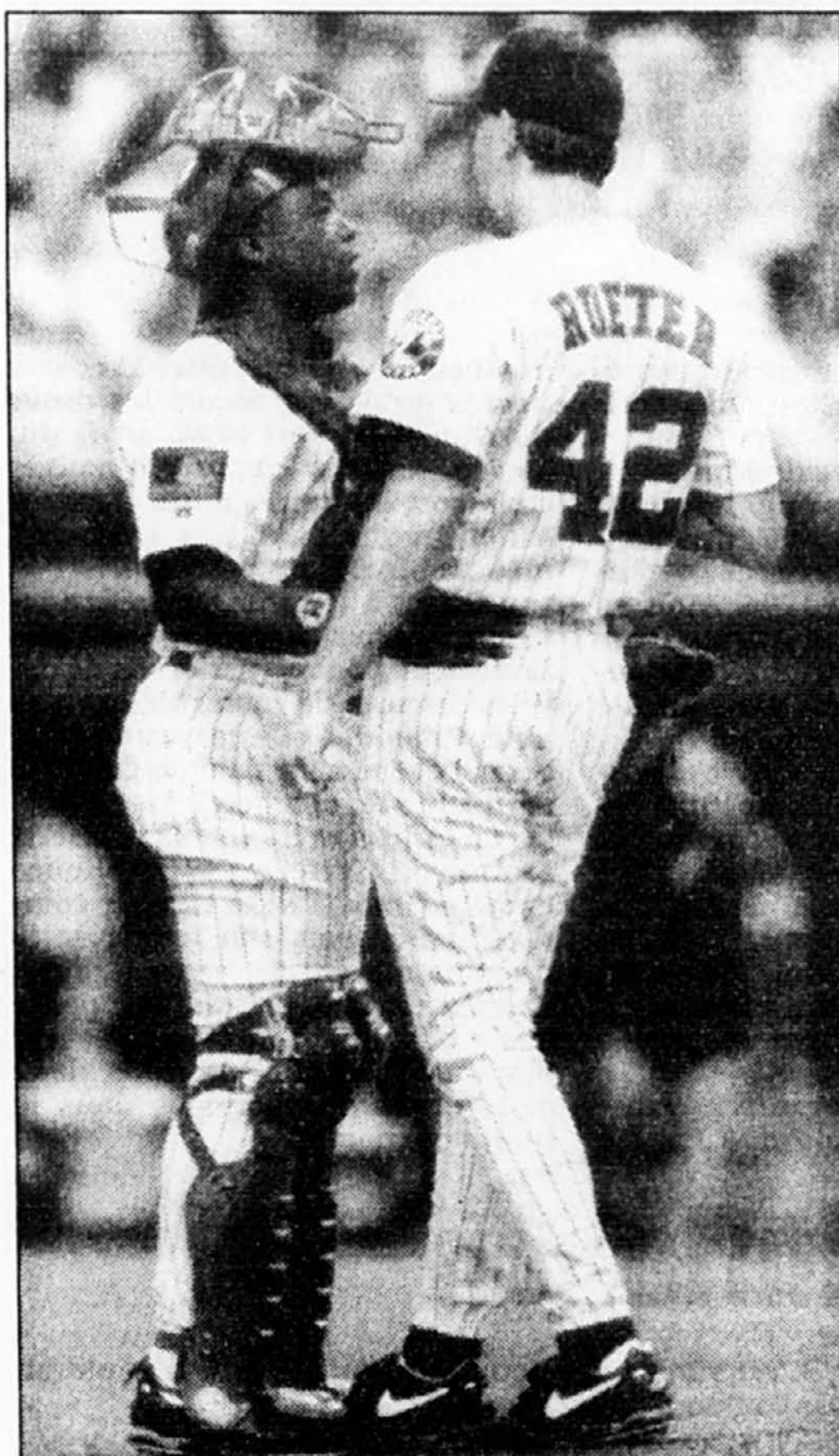


PHOTO THEQUE, La Presse

Lenny Webster avait représenté une des agréables surprises chez les Expos en 1994. On le voit ici s'entretenant avec le jeune Kirk Rueter. Les Expos l'ont rapatrié hier. « Il connaît bien notre programme et nos lanceurs et il peut aussi contribuer en attaque », a dit de ce receveur le gérant Felipe Alou.

Les White Sox, à coups d'assommoir !

Les Expos accordent quatre circuits, au tournoi de Nashville

Presse Canadienne
NASHVILLE, Tennessee

Les amortis-sacrifices, les court-et-frappe, les vols de buts, ce ne sont pas là les habitudes de jeu des White Sox de Chicago. Avec Frank Thomas pour ouvrir le défilé, ils préfèrent le long coup.

Les Expos l'ont compris, hier, quand les Sox ont claqué quatre circuits pour l'emporter facilement 9-5 dans le mini-tournoi de Nashville.

Thomas a claqué un circuit de deux points en sixième, son quatrième du camp d'entraînement. Robin Ventura, contre le partant Jeff Fassero, en deuxième, le vétéran Ozzie Guillen et le receveur Ron Karkovice ont aussi réussi des circuits.

Les Expos n'ont certes pas l'artillerie pour riposter à un tel bombardement. Il leur a fallu quatre simples en première pour arracher trois points à Kevin Tapani. Rondell White, qui a encore obtenu deux coups sûrs en trois présences, a produit deux de ces points. L'autre a été produit par Sherman Obando, qui a obtenu trois coups sûrs en quatre.

Henry Rodriguez qui partagera le poste de troisième voltigeur avec Obando, a produit deux points, avec un circuit en solo en neuvième

manche et avec un ballon-sacrifice en sixième.

« Obando continue de bien s'élancer, mais c'est aussi le cas de Rodriguez, a dit Felipe Alou. Ces gars-là vont obtenir beaucoup de coups sûrs. »

Barry Manuel, qui porte maintenant le dossard 44, a connu un bon camp. Le directeur général Jim Beattie a même dit de lui qu'il représentait une agréable surprise parce que personne ne s'attendait vraiment à ce qu'il mérite un poste chez les Expos.

Les Sox l'ont vite ramené à la réalité, hier.

Manuel n'a lancé que pendant deux manches, mais il a eu le temps de sortir les siens du match. Il n'a cédé que trois coups sûrs, mais deux très longs, donné trois buts sur balles et accordé cinq points.

En cinquième, il a donné un circuit en solo à Ozzie Guillen après deux retraits. Une erreur de parcours somme toute.

Mais à la manche suivante, il a eu le malheur de donner un but sur balles à Ray Durham. Quelques instants plus tard, Thomas y est allé d'un coup de canon par-dessus la clôture du champ centre-gauche, un véritable coup d'assommoir. Après deux autres buts sur balles, Darren Lewis a terminé la poussée avec un simple d'un point. Il s'agissait du quatrième coup sûr seulement des Sox, mais ils avaient déjà marqué sept points.

« Je pense que Fassero est prêt à commencer la saison, a dit Alou. Il

a commis une erreur en laissant flotter une glissante au dessus du marbre pour accorder ce circuit à Ventura. Mais ces gars-là vont obtenir des circuits de toute façon, que les lanceurs adverses commettent des erreurs ou non. »

Les Expos affronteront aujourd'hui les Tigers de Detroit et complèteront le mini-tournoi de Nashville en rencontrant les Royals de Kansas City, demain. Carlos Perez et Rhéal Cormier seront les partants des Expos.

L'équipe montréalaise quittera le Tennessee immédiatement après le match de demain pour se rendre à Cincinnati où elle entreprendra la saison, lundi. Pedro Martinez devrait alors se mesurer à Pete Schourek.

Fassero et Perez seront les autres partants des Expos dans cette série inaugurale. Ils devraient se mesurer à John Smiley et Dave Burba.

Andy Stankiewicz, toujours ennuagé par une elongation musculaire à la cuisse droite, n'a pas accompagné les Expos à Nashville. Il rejoindra l'équipe dimanche soir à Cincinnati.

Cinq joueurs qui ont mérité des postes avec les Expos n'ont pas encore leurs noms sur la liste des 40 joueurs. Il s'agit de Stankiewicz, Barry Manuel, Wally Whitehurst, F.P. Santangelo et Dion James.

TENNIS

Ivanisevic sort Sampras et affrontera Agassi en finale

Associated Press
KEY BISCAINE, Floride

Dame Nature et Goran Ivanisevic ont refroidi les ardeurs de Pete Sampras aux championnats de tennis Lipton, hier soir.

Ivanisevic a profité d'une interruption du jeu de 48 minutes au deuxième set en raison de la pluie pour battre Sampras 2-6, 6-4, 6-4 en demi-finale du simple masculin.

La remontée spectaculaire du Croate a bousillé les chances du deuxième favori de participer à une quatrième finale consécutive à Key Biscayne. Plutôt que cela, Ivanisevic tentera demain de rafler une cinquième victoire cette année, en se mesurant à l'Américain Andre Agassi.

Agassi avait été sans pitié pour le Français Arnaud Boetsch en matinée, s'imposant en deux manches 6-4, 6-3. Agassi, qui a amélioré son jeu au fil des tours, a conclu les débats en 90 minutes.

Chez les femmes, Chanda Rubin, âgée de 20 ans, sera en quête d'une première conquête sur le circuit WTA aujourd'hui lorsqu'elle affrontera Steffi Graf, quatre fois championne à Key Biscayne.

La défaite de Sampras fait en sorte qu'il ne pourra détrôner

Thomas Muster au premier rang mondial.

Le sixième favori Ivanisevic, a éprouvé des problèmes au service avant l'arrivée de la pluie au moment où il tirait de l'arrière 1-0 dans la deuxième manche. Après l'interruption, il a servi 11 as en plus de briser le service de Sampras deux fois.

En double masculin, les Canadiens Grant Connell et Daniel Nestor, évoluant dans des duos différents, ont connu l'élimination en demi-finale, hier.

Monica Seles, qui a déjà raté deux tournois en raison d'une blessure à une épaule, ne participera pas au tournoi de Hilton Head la semaine prochaine.

« À chaque semaine, je souhaite que mon épaule gauche retrouve sa force afin que je puisse servir, a fait savoir Seles, qui s'est blessée lors des derniers Internationaux d'Australie. Mais elle n'est pas encore en bonne condition pour jouer. »

On dit que Seles, au premier rang mondial avec Steffi Graf, pourrait devoir subir une arthroscopie, ce qui la tiendrait à l'écart des compétitions jusqu'en mai.

Un avenir prometteur pour la pourvoirie québécoise

CHASSE ET PÊCHE



Pierre Gingras

L'avenir est prometteur pour la pourvoirie québécoise. Mais pour augmenter sa part de marché ou même simplement pour la conserver, il faudra faire des efforts importants notamment en marketing et en diversifiant le produit offert.

Voilà la conclusion centrale d'une étude fort intéressante réalisée pour le compte de la Société québécoise de développement de la main d'œuvre et qui a été rendue publique cette semaine dans le cadre du Salon du camping.

Comme on s'en doutait un peu, les pourvoyeurs n'ont pas échappé à la récession, ils font face à une compétition internationale importante, notamment de la part de l'Ontario, leur clientèle est très faible en dehors des saisons traditionnelles de chasse et de pêche, la réforme de l'assurance chômage risque de perturber le recrutement des employés et ils voient souvent leurs territoires perturbés par des activités forestières.

Mais en dépit de ce contexte, leur chiffre d'affaire annuel a augmenté sensiblement de 1992 à 1994 et il atteignait alors 137 000 \$ par entreprise.

Surtout des Québécois

On compte environ 605 pourvoiries chez nous, en incluant celles du Nouveau-Québec et le tiers d'entre elles détiennent un bail leur réservant le droit exclusif de chasser et de pêcher sur un territoire dont la superficie moyenne est de 130 kilomètres ². Ces pourvoyeurs versent autour de 15 millions en salaire par année, permettant ainsi la création de 606 personnes/année. Mais comme il s'agit en presque totalité de personnel saisonnier, l'industrie de la pourvoirie compte environ 2 600 salariés.

La clientèle est québécoise à 95 p. cent et on estime que 300 000 à 350 000 amateurs de chasse et de pêche fréquentent une pourvoirie à chaque année, ce qui représente néanmoins un faible pourcentage des chasseurs (10 p. cent) et pêcheurs du Québec (18 p. cent), nous dit l'étude. Ces clients sont âgés de 35 à 54 ans et sont en grande partie composés d'hommes, soit 97 p. cent dans le cas de la chasse et de 79 p. cent en ce qui concerne la pêche.

Ils viennent en très grande partie de la région de Montréal (35 p. cent) mais ceux qui proviennent d'ailleurs au Québec représentent 43 p. cent de la clientèle. Les Américains constituent 9 p. cent des clients et les Européens, 5 p. cent.

Selon la clientèle québécoise, on fréquente une pourvoirie parce que

« tout » est fourni (hébergement, nourriture, embarcation guidée, etc), qu'on estime que le poisson et le gibier y sont plus abondants, que le territoire est moins fréquenté et que c'est « moins compliqué qu'ailleurs ». À l'inverse, on ne fréquente pas de pourvoiries principalement parce que les frais y sont trop élevés.

L'avenir de la pourvoirie passe par une gestion du territoire et des entreprises plus efficaces et par une stratégie de marketing plus agressive, notamment modifiant l'image vieillotte des pourvoyeurs auprès des Québécois tout en visant aussi le marché international, nous dit le document. On se rend compte que le vieillissement de la population devient un atout important. Cette clientèle est plus fortunée, voyage plus et elle est très active.

Les pourvoyeurs devront aussi diversifier leur produit en offrant autre chose que la chasse et la pêche, notamment des activités connexes orientées sur la nature. D'autant plus que les femmes ont une part de plus en plus importante dans la planification des voyages et que les familles monoparentales sont toujours en croissance.

On le devine, c'est presque un changement de mentalité que propose l'étude à une majorité de pourvoyeurs. La chasse et la pêche constituent peut-être l'épine dorsale de l'industrie. Mais sa prospérité sera manifestement conditionnelle à son adaptation aux nouveaux besoins de la clientèle.

■ **NOTE :** la chronique À Tiro d'Alc est publiée dans le cahier K, page 8.



PHOTO La Presse

Les oies des neiges sont arrivées sur les terres riveraines de Baie-du-Febvre.

Les oies blanches sont au rendez-vous

■ Les oies des neiges sont arrivées mardi dernier sur les terres riveraines de Baie-du-Febvre. On en comptait de 20 000 à 30 000, rapporte-t-on, nombre qui fluctue toutefois quotidiennement. Plusieurs bernaches du Canada, canards pilets et colverts accompagnent les voyageuses. Les oiseaux peuvent s'observer facilement des haltes routières et du bord de la route 132. Des guides naturalistes du groupe SARCEL seront aussi sur place pour répondre à vos questions à partir du prochain week-end. C'est d'ailleurs en fin de semaine prochaine, les 6, 7 et 8 avril, que se tient le festival de l'oie du coin. Plusieurs expositions et activités sont au programme. On se renseigne davantage au Centre d'interprétation de Baie-du-Febvre au 514-783-6996.

Du nouveau pour réserver dans les réserves

■ Le système de réservation des lacs dans les réserves fauniques du Québec a été grandement simplifié cette année par la Société des établissements de plein air. L'initiative sera fort appréciée des amateurs de pêche. Par exemple, contrairement à l'an dernier, on pourra réserver sept jours sur sept pour obtenir un lac 48 heures à l'avance. Donc, on téléphone le dimanche pour le mardi, le lundi pour le mercredi, le mardi pour le jeudi, le mercredi pour le vendredi, le jeudi pour le samedi et le samedi pour le lundi. Quant aux heures où il faut « sauter » sur le téléphone (1-800-665-6527), elles ne prêtent plus à confusion comme dans le passé. Les voici : Mastigouche, La Vérendrye : 17 h ; Laurentides, Portneuf, Jacques-Cartier : 18 h ; Papineau-Labelle : 19 h ; Rouge-Mattawin : 19 h 30 ; autres réserves : 20 h. Rappelons que le droit de pêche est de 11,41 \$ par jour. On peut se procurer la brochure « La pêche à la Journée » au Salon du camping qui se tient actuellement à Montréal, à la Place Bonaventure et le document devrait être bientôt disponible dans les bureaux régionaux du ministère.

HOCKEY JUNIOR

Les Tigres et les Prédateurs en perdent une

FRANÇOIS BÉLIVEAU

La cinquième ronde de l'éliminatoire-rotation dans la LHJMQ n'a pas fauché beaucoup de monde. Au contraire, les invincibles jusqu'à la, les Tigres de Victoriaville et les Prédateurs de Granby, ont perdu et la suspense se poursuit jusqu'à demain, pour la plupart.

Granby et Victoriaville livraient des matchs sans signification car leur place en quarts de finale était assurée.

Les Prédateurs se sont inclinés pour la première fois depuis longtemps, perdant 3-4 à Saint-Hyacinthe où François Méthot s'est illustré avec deux buts, dont celui de la victoire, alors qu'à Victoriaville, les Saguenéens ont ouvert en force avec six buts au premier tiers, cinq pendant des attaques à cinq, l'emportant 8-1 devant 2408 amateurs. Jason Boudrias et Alexei Lazarenko, trois buts chacun, ont redonné espoir au club du Saguenay.

Chicoutimi, hôte d'un club éliminé, demain, l'Océan de Rimouski, est en bonne posture en raison de

son grand nombre de buts marqués. Par contre, pour le Laser, c'était son dernier match à Saint-Hyacinthe, les dirigeants ayant décidé hier de déménager la concession, possiblement à Rouyn, l'an prochain.

À Sherbrooke, les deux buts de Yannick Thériault ont permis aux Faucons de surprendre les Foreurs de Val d'Or 3-1 en présence de 2691 spectateurs, tandis que les 9548 partisans des Mooseheads n'ont pu décontenancer les Cataractes de Shawinigan qui les ont vaincus 4-3 grâce au gardien Sylvain Daigle qui a affronté 54 tirs. Derek Gosselin a marqué deux fois pour les visiteurs.

Enfin, match-marathon à Drummondville, où l'as-marqueur Daniel Brière récoltait deux buts et six passes, et c'était encore 9-9 après minuit, au début de la deuxième prolongation. Les Voltigeurs risquaient l'élimination. Jan Nemecek a égalé le compte à cinq secondes du temps réglementaire pour Hull, qui avait jusque-là éprouvé le gardien Pierre-Luc Therrien de 55 tirs.

EN BREF

HOCKEY

■ **Bill Goldsworthy**, membre de l'équipe d'origine des North Stars du Minnesota et sélectionné à cinq reprises au sein de l'équipe d'étoiles de la LNH, est décédé hier de complications reliées au SIDA. Il avait 51 ans. Goldsworthy a été hospitalisé la semaine dernière. Il avait appris être atteint du SIDA en novembre 1994 et il avait révélé publiquement sa maladie en février 1995. Goldsworthy a évolué dans la Ligue nationale pendant 14 saisons avec les Bruins de Boston, les North Stars du Minnesota et les Rangers de New York, prenant sa retraite à l'issue de la saison 1977-78.

FOOTBALL

■ Les Alouettes de Montréal risquent de perdre leur premier choix universitaire, neuvième au total, **Denis Montana**, receveur de passes de 24 ans des Stingers de Concordia, qui sera évalué ce matin au Parc Hébert par un dépisteur des Dolphins de Miami venu spécialement de Floride. Le demi-offensif **Farrell Duda**, des Stingers, et le joueur de ligne offensive des Gee Gees d'Ottawa, **Georges Savard**, seront également de la revue, pour les Dolphins, ce matin. Par ailleurs, les Alouettes ont annoncé la mise sous contrat de cinq nouveaux joueurs, soit le secondneur intérieur **Giovanni Petrella**, des Stingers de Concordia, du rapide receveur éloigné **Stéphane Roy**, des Gaiters de Bishop, du joueur de ligne offensive de 6'4 **Nicolaos Skokos** (290 livres) qui a évolué avec les Condors de la Ligue Empire, du botteur de précision **Andrew Boon**, des Redmen de McGill, et du secondneur extérieur **Luc Pelland**, ex-Stingers de Concordia. Le directeur général **Jim Popp** et l'entraîneur-chef **Bob Price** ont aussi annoncé que 36 joueurs de l'équipe de Baltimore et 13 autres venant du repêchage des clubs américains dissous sont également sous contrat.

LES MEILLEURES POURVOIRIES AU COEUR DU QUÉBEC

LA POURVOIRIE DU LAC BLANC, située à Saint-Alexis-des-Monts sur un territoire exceptionnel, elle vous charmera. Ouverte toute l'année, elle comprend 12 chalets et une auberge dotée de six chambres, d'une salle à manger et d'un bar. Informez-vous de nos forfaits : pêche, vacances familiales, motoneige, chasse à la perdrix et au lièvre, parcours de tir au pigeon d'argile, festival des couleurs d'automne, réunion d'affaires. En famille ou avec des amis, un séjour à la Pourvoirie du lac Blanc sera des plus mémorables. RENS. ET RÉSERV. : 1 819 265-4242, télécopie : 1 819 265-4243.

“LA SOIRÉE DU CASTILLON”



Le Castillon et la Bourgade sont les endroits idéaux pour votre dîner d'avant match car vous pouvez stationner à l'intérieur et ensuite vous rendre directement au Centre Molson par le passage souterrain. Pas de voiture? Prenez le métro, sortie Place Bonaventure, située juste au-dessous de l'hôtel.

Pour réservation : **HILTON** (514) 878-2332

7353096-313

CONCOURS

VIENS TE FAIRE VOIR!

LE PETIT JOURNAL

TQS

Participez au concours « Viens te faire voir! »

et vous pourriez voir votre enfant au PETIT JOURNAL, diffusé en direct du Stade olympique lors du match d'ouverture pour les jeunes, le samedi 6 avril dès 11 h 30.

Les 8 jeunes gagnants pourront aussi évoluer dans les ligues majeures et occuper l'un des postes suivants pour la journée : président, instructeur (durant l'exercice au bâton), préposé aux bâtons, préposé aux balles, journaliste à La Presse, commentateur sportif à CKAC, commentateur sportif à TQS ou invité spécial du PETIT JOURNAL à TQS...

en plus de gagner un système

La Presse

SEGA



MATCH D'OUVERTURE POUR LES JEUNES



Samedi 6 avril
13 h 35

• Venez vous amuser sur le terrain dès 11 h 30 : LE PETIT JOURNAL en direct, jeux et animation, mascottes, manèges pour les enfants, clowns, maquillage, etc. plus... systèmes SEGA à gagner!

CONCOURS « Viens te faire voir! »

J'inscris mon enfant (nom) _____
au concours « Viens te faire voir! ». Le poste qu'il aimerait occuper lors du match du 6 avril est : _____
Son adresse : _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. : () _____ Son âge : _____

Postez à : Concours « Viens te faire voir! » • C.P. 1600, Succ. M, Montréal (Québec) H1V 3P4
Aucun achat requis. Règlement disponible aux Expos. Facsimilés faits à la main acceptés.

LES GRANDS PRIX DE FORMULE 1

LE GRAND PRIX DU BRÉSIL

Suivez la toute nouvelle carrière de Jacques Villeneuve dans l'arène de la FI

DEMAIN EN MATINÉE À 10H55

LES VRAIS PROFESSIONNELS DU SPORT



Soccer

CHAMPIONNAT D'ALLEMAGNE

25e journée

Hambourg-Uerdingen	0-0
Cologne-Kaiserslautern	0-1
Classement:	J Pts
1. Dortmund	51 23
2. Bayern Munich	50 24
3. Mönchengladbach	38 23
4. Stuttgart	36 24
5. Hambourg	34 23
6. Schalke	34 23
7. Freiburg	33 24
8. Leverkusen	31 22
9. Rostock	29 22
10. Munich	1860 29 24
10. Karlsruhe	29 24

CHAMPIONNAT D'ESPAGNE

34e journée

Atletico Madrid-Real Madrid	1-1
Albacete-FC Barcelona	0-0
Classement:	J Pts
1. Real Madrid	51 23
2. FC Barcelona	48 23
3. Atletico Madrid	47 23
4. Valencia	46 23
5. Real Sociedad	45 23
6. Athletic Bilbao	44 23
7. Espanyol	43 23
8. Real Betis	42 23
9. Sevilla	41 23
10. Real Valladolid	40 23

CHAMPIONNAT DE FRANCE

33e journée

Saint-Etienne-Strasbourg	1-1
Bastia-Lyon	0-0
Nice-Rennes	0-0
Paris-SG-Metz	0-0
Lille-Auxerre	0-0
Monaco-Cannes	0-0
Gueugnon-Montpellier	0-0
Classement:	J Pts
1. Saint-Etienne	51 23
2. Marseille	48 23
3. Monaco	47 23
4. Lille	46 23
5. Nantes	45 23
6. Auxerre	44 23
7. Rennes	43 23
8. Strasbourg	42 23
9. Bordeaux	41 23
10. Montpellier	40 23

CHAMPIONNAT D'ITALIE

29e journée

Juventus-Turin	1-1
Inter Milan-Florentina	0-0
Lazio-Rome	0-0
Naples-Cagliari	0-0
Padoue-Cremone	0-0
Piacenza-Milan	0-0
Barry-AS Rome	0-0
Udinese-Sampdoria	0-0
Génova	0-0
Classement:	J Pts
1. Juventus	51 23
2. Inter Milan	48 23
3. Lazio	47 23
4. Fiorentina	46 23
5. Roma	45 23
6. Milan	44 23
7. Napoli	43 23
8. Cagliari	42 23
9. Udinese	41 23
10. Sampdoria	40 23

Motocross

CHAMPIONNAT DU MONDE

500 CC

Classement:	J Pts
1. Jeff Knaus	51 23
2. Ronny Finkbeiner	48 23
3. Steve Hoon	47 23
4. Jason Anderson	46 23
5. Jeff Leaver	45 23
6. Steve Nix	44 23
7. Jason Blakesley	43 23
8. Jason Whitham	42 23
9. Jason Hall	41 23
10. Jason Smith	40 23

Baseball

CALENDRIER DES EXPOS

AVRIL

1er à Cincinnati, 14h05.
3 à Cincinnati, 19h35.
4 à Cincinnati, 12h35.
5 à Cincinnati, 13h35.
6 à Cincinnati, 13h35.
7 à Cincinnati, 13h35.
8 à Cincinnati, 13h35.
9 à Cincinnati, 13h35.
10 à Cincinnati, 13h35.
11 à Cincinnati, 13h35.
12 à Cincinnati, 13h35.
13 à Cincinnati, 13h35.
14 à Cincinnati, 13h35.
15 à Cincinnati, 13h35.
16 à Cincinnati, 13h35.
17 à Cincinnati, 13h35.
18 à Cincinnati, 13h35.
19 à Cincinnati, 13h35.
20 à Cincinnati, 13h35.
21 à Cincinnati, 13h35.
22 à Cincinnati, 13h35.
23 à Cincinnati, 13h35.
24 à Cincinnati, 13h35.
25 à Cincinnati, 13h35.
26 à Cincinnati, 13h35.
27 à Cincinnati, 13h35.
28 à Cincinnati, 13h35.
29 à Cincinnati, 13h35.
30 à Cincinnati, 13h35.

Baseball

CALENDRIER DES EXPOS

AVRIL

1er à Cincinnati, 14h05.
3 à Cincinnati, 19h35.
4 à Cincinnati, 12h35.
5 à Cincinnati, 13h35.
6 à Cincinnati, 13h35.
7 à Cincinnati, 13h35.
8 à Cincinnati, 13h35.
9 à Cincinnati, 13h35.
10 à Cincinnati, 13h35.
11 à Cincinnati, 13h35.
12 à Cincinnati, 13h35.
13 à Cincinnati, 13h35.
14 à Cincinnati, 13h35.
15 à Cincinnati, 13h35.
16 à Cincinnati, 13h35.
17 à Cincinnati, 13h35.
18 à Cincinnati, 13h35.
19 à Cincinnati, 13h35.
20 à Cincinnati, 13h35.
21 à Cincinnati, 13h35.
22 à Cincinnati, 13h35.
23 à Cincinnati, 13h35.
24 à Cincinnati, 13h35.
25 à Cincinnati, 13h35.
26 à Cincinnati, 13h35.
27 à Cincinnati, 13h35.
28 à Cincinnati, 13h35.
29 à Cincinnati, 13h35.
30 à Cincinnati, 13h35.

Baseball

CALENDRIER DES EXPOS

AVRIL

1er à Cincinnati, 14h05.
3 à Cincinnati, 19h35.
4 à Cincinnati, 12h35.
5 à Cincinnati, 13h35.
6 à Cincinnati, 13h35.
7 à Cincinnati, 13h35.
8 à Cincinnati, 13h35.
9 à Cincinnati, 13h35.
10 à Cincinnati, 13h35.
11 à Cincinnati, 13h35.
12 à Cincinnati, 13h35.
13 à Cincinnati, 13h35.
14 à Cincinnati, 13h35.
15 à Cincinnati, 13h35.
16 à Cincinnati, 13h35.
17 à Cincinnati, 13h35.
18 à Cincinnati, 13h35.
19 à Cincinnati, 13h35.
20 à Cincinnati, 13h35.
21 à Cincinnati, 13h35.
22 à Cincinnati, 13h35.
23 à Cincinnati, 13h35.
24 à Cincinnati, 13h35.
25 à Cincinnati, 13h35.
26 à Cincinnati, 13h35.
27 à Cincinnati, 13h35.
28 à Cincinnati, 13h35.
29 à Cincinnati, 13h35.
30 à Cincinnati, 13h35.

Baseball

CALENDRIER DES EXPOS

AVRIL

1er à Cincinnati, 14h05.
3 à Cincinnati, 19h35.
4 à Cincinnati, 12h35.
5 à Cincinnati, 13h35.
6 à Cincinnati, 13h35.
7 à Cincinnati, 13h35.
8 à Cincinnati, 13h35.
9 à Cincinnati, 13h35.
10 à Cincinnati, 13h35.
11 à Cincinnati, 13h35.
12 à Cincinnati, 13h35.
13 à Cincinnati, 13h35.
14 à Cincinnati, 13h35.
15 à Cincinnati, 13h35.
16 à Cincinnati, 13h35.
17 à Cincinnati, 13h35.
18 à Cincinnati, 13h35.
19 à Cincinnati, 13h35.
20 à Cincinnati, 13h35.
21 à Cincinnati, 13h35.
22 à Cincinnati, 13h35.
23 à Cincinnati, 13h35.
24 à Cincinnati, 13h35.
25 à Cincinnati, 13h35.
26 à Cincinnati, 13h35.
27 à Cincinnati, 13h35.
28 à Cincinnati, 13h35.
29 à Cincinnati, 13h35.
30 à Cincinnati, 13h35.

Baseball

CALENDRIER DES EXPOS

AVRIL

1er à Cincinnati, 14h05.
3 à Cincinnati, 19h35.
4 à Cincinnati, 12h35.
5 à Cincinnati, 13h35.
6 à Cincinnati, 13h35.
7 à Cincinnati, 13h35.
8 à Cincinnati, 13h35.
9 à Cincinnati, 13h35.
10 à Cincinnati, 13h35.
11 à Cincinnati, 13h35.
12 à Cincinnati, 13h35.
13 à Cincinnati, 13h35.
14 à Cincinnati, 13h35.
15 à Cincinnati, 13h35.
16 à Cincinnati, 13h35.
17 à Cincinnati, 13h35.
18 à Cincinnati, 13h35.
19 à Cincinnati, 13h35.
20 à Cincinnati, 13h35.
21 à Cincinnati, 13h35.
22 à Cincinnati, 13h35.
23 à Cincinnati, 13h35.
24 à Cincinnati, 13h35.
25 à Cincinnati, 13h35.
26 à Cincinnati, 13h35.
27 à Cincinnati, 13h35.
28 à Cincinnati, 13h35.
29 à Cincinnati, 13h35.
30 à Cincinnati, 13h35.

Ligue internationale

CLASSEMENT

Division Robert-Label	PJ G P N BP BC Pts
Granby	5 4 1 0 31 14 8
Val-d'Or	5 3 2 0 17 17 6
Hull	4 2 2 0 15 12 4
Sherbrooke	5 2 3 0 14 19 4
St-Hyacinthe	5 2 3 0 13 16 4
Drummondville	4 1 3 0 16 28 2
Division Frank-Dillo	PJ G P N BP BC Pts
Victoriaville	5 4 1 0 21 20 8
Chicoutimi	5 3 2 0 29 20 6
Beauport	5 3 2 0 19 13 6
Shawinigan	5 2 3 0 17 20 4
Rimouski	5 2 3 0 16 21 4
Halifax	5 1 4 0 16 24 2

CLASSEMENT

Division Nord	PJ G P N BP BC Pts
x-Cincinnati	72 45 18 9 283 214 99
x-Michigan	73 34 22 17 254 249 85
x-Indianapolis	74 39 29 6 278 272 84
Fort Wayne	73 35 31 7 249 261 77
Division Centrale	PJ G P N BP BC Pts
x-Orlando	72 45 21 6 314 275 96
x-Detroit	74 43 25 6 278 251 92
x-Cleveland	73 38 24 11 297 293 87
Atlanta	74 30 35 9 258 310 69
Houston	73 24 42 7 234 300 55
Division Mid-Ouest	PJ G P N BP BC Pts
Milwaukee	73 36 28 9 263 268 81
Chicago	74 36 31 7 261 279 79
Peoria	74 34 36 4 247 267 72
Kansas City	73 33 35 5 254 300 71
Minnesota	73 29 37 7 233 298 65
Division Sud-Ouest	PJ G P N BP BC Pts
x-Las Vegas	73 40 18 8 289 220 106
x-Utah	73 47 23 3 269 206 97
San Francisco	74 36 28 10 246 259 82
Los Angeles	72 31 29 12 271 283 74
Phoenix	73 31 39 3 232 255 71

Ligue américaine

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue universitaire

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue universitaire

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue universitaire

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue universitaire

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue universitaire

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue internationale

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Ligue américaine

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST	PJ G P N BP BC Pts
St. John's	30 31 14 2 233 256 76
P.E.I.	32 34 5 3 269 220 72
Fredton	31 31 10 0 288 278 72
Saint John	29 32 10 4 234 244 70
C.Breton	32 38 2 2 268 287 68
CONFÉRENCE DE L'OUEST	PJ G P N BP BC Pts
x-Springfield	38 26 10 5 253 198 61
Worcester	31 29 12 3 213 222 77
Portland	30 34 9 4 259 257 73
Providence	28 35 10 3 227 247 69

Hurons Hochelaga 3, veltos 1
(Hurons Hochelaga mène 2-0)

Championnats régionaux

MONTRÉAL, BB
MERCREDI, 27 MARS
PEE WEE
Mercier 3, Fédé 76 2
(Série 1 à 1)
BANTAM
P.A.T. 5, Fédé 76 2
(P.A.T. gagne 2-0)

Midget AAA

MERCREDI, 27 MARS
Regents LLL 2 Ste-Foy 3
(Ste-Foy mène 1-0)
VENDREDI, 29 MARS
Ste-Foy 6 Regents LLL 7 (prol.)
(Série égale 1-1)
QUINCHÉ, 31 MARS

Golf

CHAMPIONNAT
DES JOUEURS
DE LA PGA

Justin Leonard	35-30-65
Kenny Perry	30-35-65
Craig Parry	33-33-66
Fred Couples	34-32-66
Fuzzy Zoeller	35-31-66
David Frost	33-34-67
M. Calaveras	35-32-67
Kirk Triplett	33-34-67
John Daly	31-36-67
Corey Pavin	34-33-67
Hale Irwin	34-33-67
Robert Gomez	34-34-68
Steve Elkington	34-34-68
Frank Nobilo	35-33-68
Brian Kamm	33-35-68
Jeff Sluman	36-32-68
Chip Beck	36-32-68
John May	34-34-68
John Morley	34-34-68
Grant Waite	34-34-68
Duffy Waldorf	32-36-68
Jay Haas	36-32-68

OMNIUM
NIKE

Rob McElwey	67-65-132
Dustin Phillips	67-66-133
J.P. Hayes	67-67-134
David Berganio	68-66-134
Sean Murphy	69-66-135
P. Stankowski	69-66-135
Karl Zoller	67-68-135
Greg Whisman	70-66-136
Jim Estes	65-72-137
Chris Tidland	68-68-137
Brett Quigley	68-69-137
Ron Whittaker	66-71-137

TOURNOI
DE

Ray Floyd	34-32-66
Charlie Epps	32-34-66
Gary Player	35-32-67
B. Summerhays	33-35-68
Bob Eastwood	34-34-68
C. Rodriguez	34-34-68
Larry Mowry	35-34-69
Walter Zerbini	35-34-69
Jim Dent	37-32-69
Tom Weiskopf	33-36-69
Jimmy Powell	33-36-69
Graham Marsh	35-34-69
Dave Stockton	32-37-69
Frank Conner	36-34-70
D. Hendrickson	35-35-70
Gene Littler	34-36-70
John Bland	33-37-70
Lee Trevino	35-35-70
Gibby Gilbert	37-33-70
Tom Wargo	36-34-70
Jay Sigel	36-34-70
Joe Jimenez	35-34-70
Bob Dickson	37-33-70

TOURNOI
DINAH SHORE

Tracy Hanson	69-69-138
Rosie Jones	72-67-139
Tracy Kerdym	67-72-139
A. Sorenstam	67-72-139
Julie Inkster	70-70-140
Holly Stacy	69-71-140
Meg Mallon	71-70-141
Martha Nauss	68-73-141
Brandie Burton	75-67-142
A. Fukushima	74-68-142
L. Neumann	73-69-142
Laura Davies	72-70-142
Katie Webb	72-70-142
Dottie Pepper	71-71-142
Sally Little	69-73-142
Cindy Schreyer	72-71-143
Caroline Pierce	72-71-143
Patty Sheehan	71-72-143
Alice Ritzman	71-72-143
Kelly Robbins	71-72-143
Penny Hammel	75-69-144
M. McGeorge	74-70-144
D. Andrews	74-70-144
Deb Richard	73-71-144
H. Alfordson	72-72-144
Shirley Furlong	71-73-144
S. Farng	71-73-144
Amy Fehr	71-73-144
Gail Graham	70-74-144

Basketball

NBA

CLASSEMENT				
CONFÉRENCE DE L'EST				
Division Atlantique				
x-Orlando	G	P	Moy.	Diff.
New York	41	28	594	11
Miami	36	34	514	16 1/2
Washington	32	39	451	21
New Jersey	28	42	400	24 1/2
Boston	28	43	394	25
Philadelphia	14	57	197	39
Division Centrale				
x-Chicago	G	P	Moy.	Diff.
Indiana	40	30	571	21 1/2
Cleveland	39	30	565	22
Atlanta	39	31	557	22 1/2
Charlotte	35	34	507	26
Milwaukee	21	49	300	40 1/2
Toronto	18	52	257	43 1/2

CONFÉRENCE DE L'OUEST				
Division Centre-Ouest				
x-San Antonio	G	P	Moy.	Diff.
Utah	50	20	714	2
Houston	42	28	600	10
Denver	29	41	414	23
Minnesota	24	46	343	28
Dallas	22	49	310	30 1/2
Vancouver	11	58	159	40 1/2
Division Pacifique				
x-Seattle	G	P	Moy.	Diff.
x-L.A. Lakers	44	25	638	10 1/2
Phoenix	36	34	514	19
Portland	34	35	493	20 1/2
Sacramento	30	38	441	24
Golden State	31	40	437	24 1/2
L.A. Clippers	26	44	371	29

VENDREDI, 29 MARS	
Orlando 126 Toronto 88	
Utah 105 Vancouver 91	
New York 94 New Jersey 78	
Boston 101 Philadelphia 95	
Miami 112 Washington 93	
L.A. Lakers 102 Atlanta 89	
Minnesota 93 Indiana 91	
San Antonio 119 Dallas 104	
Phoenix 108 Milwaukee 85	
Charlotte 84 Sacramento 22h30	
SAMEDI, 30 MARS	
L.A. Clippers à Chicago, 13h	
Philadelphia à Washington, 19h30	
Miami à Detroit, 19h30	
Portland à Houston, 20h30	
Milwaukee à Denver, 21h	
Utah à Seattle, 22h	
Cleveland à Golden State, 22h30	
DIMANCHE, 31 MARS	
New York à Orlando, noon	
Atlanta à Boston, 14h30	
New Jersey à Indiana, 14h30	
L.A. Lakers à Toronto, 15h	
L.A. Clippers à Minnesota, 15h30	
Charlotte à Vancouver, 17h30	
Phoenix à San Antonio, 19h	
Portland à Dallas, 20h	
Cleveland à Sacramento, 21h	

Tennis

TOURNOI
DE KEY BISCAYNE

Andre Agassi (7), E.U., bat Andre Boatsch (15), France, 6-4, 6-3.	
Goran Ivanisevic (5), Croatie, bat Pete Sampras (2), Tampa, Fla., 2-6, 6-4, 6-4.	
Mark Woodford et Todd Woodbridge, Australie, battent Daniel Nestor, Toronto, et Mark Knowles, Bahamas, 6-3, 6-4.	
Wayne Ferreira, Afrique du Sud, et Patrick Galbraith, E.U., battent Byron Buck, Zimbabwe, et Grant Connell, Vancouver, 6-2, 6-2.	
TOURNOI CASABLANCA	
Simple	
Gilbert Schaller (1), Autriche, bat Richard Fromberg, Australie, 4-6, 6-4, 6-2.	
Alberto Berasategui (5), Espagne, bat Jiri Novak (4), République tchèque, 6-3, 6-4.	
Tomas Carbonell, Espagne, bat Magnus Norman, Suède, 6-3, 6-2.	
Andri Chernikov, Russie, bat Carlos Moyà, Espagne, 6-4, 6-3.	

Baseball

Ligue des pamplemousses

Classement final		
LIGUE AMÉRICAINE		
Californie	19	9 679
Detroit	18	10 643
Texas	18	10 643
Chicago	19	11 633
Cleveland	19	12 613
Minnesota	16	14 533
New York	15	14 517
Baltimore	12	12 500
Kansas City	14	14 500
Oakland	14	15 483
Seattle	12	15 444
Boston	11	16 407
Toronto	9	19 321
Milwaukee	9	19 321

LIGUE NATIONALE		
Los Angeles	17	9 654
Atlanta	14	10 583
San Diego	13	13 581
New York	15	11 577
Colorado	18	14 563
Chicago	15	12 556
St. Louis	14	14 500
Cincinnati	13	14 481
Pittsburgh	13	14 481
Houston	11	14 440
Expos	9	15 375
Philadelphia	10	17 370
San Francisco	11	19 350
Florida	9	21 300

VENDREDI, 29 MARS	
Chicago White Sox 9 Expos 5	
Philadelphia 10 Pittsburgh 1	
Kansas City 3 Florida 0	
Boston 9 Baltimore 8	
Minnesota 6 Colorado 2	
Chicago Cubs 5 Milwaukee 4 (10m)	
Cincinnati vs. Detroit à Nashville, Tenn.	
N.Y. Mets vs. N.Y. Yankees à Tampa	
Cleveland à Atlanta	
Houston à Texas	
Toronto vs. Seattle à Las Vegas	
Los Angeles en Californie	
Oakland à San Francisco	
San Diego State à San Diego	
SAMEDI, 30 MARS	
Toronto vs. Seattle à Las Vegas, 12h05	
Los Angeles en Californie	
Oakland à San Francisco	
San Diego State à San Diego	
Philadelphia à Baltimore, 13h05	
Pittsburgh à Cleveland, 13h35	
Houston vs. St. Louis à Memphis, 14h05	
Chicago Cubs au Texas, 14h35	
Minnesota au Colorado, 15h05	
Oakland à San Francisco, 16h05	
Tor. vs. S. Diego à Las Vegas, 16h05	
Cincinnati vs. K. City à Nashville, 18h05	
Milwaukee à Las Vegas (A.A.), 22h05	
Californie à Los Angeles, 22h05	

CHICAGO 9
EXPOS 5

MONTREAL	
Griffes ac.	4 1 1 0
Clairin ac.	0 0 0 0
Laurier 2b.	3 1 0 0
Morris 3b.	1 0 0 0
White cc.	3 1 2 2
Santangelo cc.	1 0 0 0
Alou lf.	1 0 0 0
Reynolds lf.	1 0 0 0
Sagui 1b.	2 0 1 0
James cc-og.	1 0 0 0
Owens of.	4 1 1 1
Rodriguez 3b.	1 1 2 2
Fletcher r.	2 0 1 0
Spivak r.	2 0 0 0
Andrew 3b.	3 0 0 0
Silvestri 3b.	1 0 0 0
Tolstedt	34 5 10 9
CHICAGO (A)	
Philips cc.	5 0 0 0
Dunham 2b.	2 1 0 0
Pharm 2b.	1 0 0 0
Thomas 1b.	1 1 1 2
Krause 1b.	1 0 1 0
Taraboff of.	1 1 0 0
Thomas lf.	1 0 0 0
Barnes lf.	0 0 0 0
Kardner lf.	0 0 0 0
Hernandez lf.	0 0 0 0
Mason 1b.	2 2 0 0
Ventura 3b.	1 1 2 2
Kerwaka r.	4 1 1 2
Lewis of.	3 1 2 2
Marquez of.	0 0 0 0
Gutierrez of.	4 1 1 1
Tolstedt	34 5 10 9
MONTREAL	
Fassero	4 1 2 1 2 2
Manuel P. 1-1	2 3 4 4 3 2
Whitehead	2 3 2 2 4 0
CHICAGO	
Tapari	5 2 3 2 0 1
Sinas G. 2-0	1 1 1 1 1 0
L. Thomas	1 0 0 0 0 0
Hernandez	1 1 1 1 0 1
ML-Manuel	
Durée-224 Assistance-NIA	

Les choix de La Presse

- 1 - Cargo Bay, Mi Small Wonder, Move This.
- 2 - Indian Ocean, Couples Stena, Spiteful.
- 3 - La Delicatessen, Ashley Baker, Mighty Delight.
- 4 - Classic Approach, Back To Class, Byeantline.
- 5 - Canbec Festiva, Almost Wings, R L Romance.
- 6 - Jardiniere J P, Teddy Lauxmont, Ti Tom Mongil.
- 7 - Claudia Bayama, Romy Groover, G T G Fantaisie.
- 8 - L M High Hope, Hammers Rhythm, M L Deon.
- 9 - Gates Brown, Extreme Limite, Noble Gourmet.
- 10 - Niatross Lad, Burn The Wind, Sieur De Mars.

LES CONDITIONS DE SKI

SKI DE FOND

Plusieurs centres de ski de fond seront ouverts ce week-end, particulièrement dans les régions au Nord du St-Laurent mais le meilleur ski se fera sans contredit hors piste dans le back country des Laurentides et de la région de Québec. On peut skier partout ces jours-ci dans les bois et sur les marécages qui sont encore bien gelés et couverts de neige. La surface glacée se transforme en 3-4 centimètres de gros sel lorsque le mercure passe au delà du point de congélation contrairement aux pistes tracées où la neige compactée demeure en glace ou glace molle. Le ski hors piste sera exquis aujourd'hui et demain.

RÉGION	TOTAL CETTE SEMAINE	DERNIÈRE NEIGE DATE	QUANTITÉ	SENTIERS OUVERTS
LAURENTIDES.....	0cm	96/03/22	2cm	48%
LANAUDIÈRE.....	0cm	96/03/22	2cm	43%
MONTREAL.....	0cm	96/03/22	2cm	0%
ESTRIE.....	0cm	96/03/24	3-5cm	18%
QUÉBEC-CHARLEVOIX.....	0-5cm	96/03/27	0-5cm	63%
STATION				
	KM OUVERTS	% du TOTAL	CETTE SEMAINE	KM PATIN
LAURENTIDES				
Brownsburg.....	0	(0%)	0cm	0
Domaine Vert.....	0	(0%)	0cm	6
Far Hills-Vai David.....	80	(52%)	3cm	18
Gai-Luron.....	0	(0%)	0cm	2
L'Estérel.....	85	(100%)	0cm	14
Morin Heights.....	50	(33%)	0cm	13
P.Tit Train du Nord.....	52	(100%)	0cm	46
Parc Rivière-du-Nord.....	0	(0%)	0cm	10
St-Jovite-Tremblant.....	0	(0%)	0cm	15
Ste-Agathe Camping.....	25	(100%)	0cm	0
Tremblant-Diable.....	56	(100%)	3cm	0
LANAUDIÈRE				
Golf St-Jean Matha.....	0	(0%)	0cm	8
Montagne Coupée.....	55	(85%)	0cm	59
St-Donat.....	0	(0%)	0cm	0
Tremblant-Pimbina.....	26	(81%)	0cm	0
MONTREAL				
Bois-de-Liesse.....	0	(0%)	0cm	2
Bois-ile-Bizard.....	0	(0%)	0cm	2
Les Forestiers.....	0	(0%)	0cm	7
Parc d'Oka.....	0	(0%)	0cm	26
Parc Mont St-Bruno.....	0	(0%)	0cm	3
Parc Riv. Milie lies.....	0	(0%)	0cm	12
Presqu'île.....	0	(0%)	0cm	0
ESTRIE				
Bromont.....	0	(0%)	0cm	40
Parc de la Yamaska.....	0	(0%)	0cm	10
Parc Mont Mégantic.....	40	(89%)	16cm	0
Parc Mont Orford.....	32	(57%)	0cm	36
Plein Air d'Avignon.....	0	(0%)	0cm	0
Rapais du Fermier.....	0	(0%)	0cm	3
Richmond-Melbourne.....	0	(0%)	0cm	0
Sutton-en-Haut.....	0	(0%)	0cm	12
QUÉBEC-CHARLEVOIX				
Camp Mercier.....	192	(100%)	0cm	25
Duchesnay.....	0	(0%)	0cm	16
Parc Mont Ste-Anne.....	85	(40%)	5cm	135
OUTAOUAIS				
Château Montebello.....	0	(0%)	0cm	12
Parc de la Gatineau.....	70	(37%)	0cm	73

Décès, remerciements, prières

INDEX DES DÉCÈS

-ALDER, Walter
Kissamee, Floride
-AUMAIS, Lucien
Montréal
-BEAUCHAMP, Cecile
Montréal
-BEAUCHAMPS, Eldège
Verdun
-BERGERON, Pierrette
Montréal
-BISSENET, Régina
St-Hyacinthe
-GULLINAN, William James sr
Montréal
-DAGENAIS PERUSSE, Lucie
Montréal
-DECOSTE, Edouard
Sorel
-DEMERS, Yolande, PELLETIER
St-Timothée, Québec
-DENIS, Armand
Longueuil
-DESJARDINS, Roch
St-Jérôme
-DESSUREAULT, Gaetan
St-Geneviève de Batiscan
-DUCAS, Hélène
Blainville
-FERLAND, Charles-Albert
Montréal
-FILCICH, Modesto
Montréal
-FLORIO, Domenico
St-Thérèse
-GAGNON, Louis-Philippe
Brossard
-GAUTHIER, André
Brossard
-GRATTON, Judith (née Dufour)
Outremont
-GRENON, Alain
Mont-Groulx
-HELIE (EMARD) Gisèle
Montréal
-IERACI, Antonio
Montréal
-JEROME, Frédéric Georges
Montréal
-JOLY, Louis C.
Montréal
-LACOSTE, Eva
Longueuil
-LAFRENIERE, Yvonne
Verdun
-LAPIERRE, Yves
Montréal
-LAPORTE, Dr Jean-Louis
Montréal
-LORTIE, Roger
Laval
-LUNA, Ronald Leon
Laval
-PAQUIN, Wilfrid
Repentigny
-PAULIN, (Campeau), Florence
Montréal
-PILOTTE, Simon
Montréal
-REGIMBALD, Lucien
Montréal
-ROCQUE, Geneviève
Repentigny
-ROYAL, Wilfrid
Montréal
-SAINT-ARNAUD, P. Jean
St-Jérôme
-ST-GERMAIN (Cox), Anne
Montréal
-TURGEON, Reina Bisailon
Verdun

BEAUCHAMPS, Eldège

À l'hôpital de Verdun, vendredi le 29 mars 1996, à l'âge de 69 ans, est décédé Eldège Beauchamp, époux de Fleurette Trotter. Père de Monique, Denis (Ginette Bileau), Robert (Diane Dagenais), Michel (Louise Morin) et six petits-enfants, Sylvain Houde (Chantal Deschênes), Sylvie Houde, François, Annie, Julie et Roxane. Il laisse également une sœur Béatrice et un frère Raymond. Exposé à la

Résidence funéraire Munro & Morris

114 Main st S. Alexandria
dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 11 h en l'église paroissiale St. Martin de Tours, Glen Robertson, Ontario. Inhumation au printemps au cimetière paroissial.

BERGERON, Pierrette

À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 71 ans, est décédée à l'hôpital Notre-Dame, après une longue maladie, Pierrette Bergeron. Elle laisse dans le deuil son époux Ernest Dubuc, sa sœur Isabelle Bergeron Desjardins (Jean-Jules, décédé), son frère René (Lucette Vézeau), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces et plusieurs amis, amis. Un don à Palli-Ami de l'hôpital Notre-Dame serait apprécié. Les funérailles auront lieu samedi le 30 mars à 11 h en l'église St-Cécile, rue de Castelnau, coin Henri-Julien. La famille recevra les condoléances à 10 h 30 à l'arrière de l'église. Direction funéraire:

Magnus Poirier Inc.

BISSENET, Régina

À St-Hyacinthe, le 26 mars 1996, à l'âge de 81 ans, est décédée Mlle Régina Bissonnet. Elle laisse dans le deuil une sœur: Madeleine de Boucherville, un beau-frère: Emile Paquette (Gisèle Durocher) de St-Hyacinthe, de nombreux neveux et nièces. Exposée vendredi le 29 mars à 14 h aux salons

Ubaldo Lalime Inc.

900, Bourdages N., St-Hyacinthe
Les funérailles auront lieu le samedi, 30 mars à 14 h en l'église Ste-Eugénie, suivies de l'inhumation.

CULLINAN, William James, sr (Bill)

Après une longue maladie, est décédé William James Cullinan, paisiblement au Pavillon St-Henri, en présence de sa famille, le 28 mars 1996, à l'âge de 76 ans. Bill laisse dans le deuil son épouse depuis 45 ans, Madeleine Dumont et ses enfants: Bill jr (Carol Mc Leilan), Anna (d'Ottawa), Phillip, Mary (Peter Skahan) et Terry (de Toronto). Il laisse également ses petits-enfants: Erin et Sean Cullinan et Justine, Emily, Grace et Claire Skahan. Fils de feu William John Cullinan et de feu Anna Mary Mc Crory. Retraité de Groupement technique des Assureurs Word War 2 Veteran. Membre depuis longtemps du Royal Astronomical Society of Canada et instructeur de hockey de Loyola Park. Exposé aux salons

Collins Clark

5610, Sherbrooke ouest
Le service funéraire aura lieu en l'église St-Ignace de Loyola, 4455, Broadway ouest, N.D.G., lundi le 1er avril à 10 h. La famille désire remercier toute l'équipe du Centre Santé St-Henri. Heures de visite: samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 21 h.

DAGENAIS PERUSSE, Lucie

À Montréal, le 22 mars 1996, à l'âge de 46 ans, est décédée Lucie Dagenais Perusse, fille de feu le docteur Paul Dagenais Perusse. Elle laisse dans le deuil sa mère Françoise Boucher (feu Jean Gadois), sa sœur Danielle Dagenais Perusse (André Potvin), ses nièces et son neveu Annie, France, Mathieu Jolicoeur et Judith Potvin ainsi que des amis très chers.

A sa demande, elle n'a pas été exposée et a été inhumée dans la plus stricte intimité. Vos dons seront reçus avec reconnaissance par le Comité provincial des malades, 420 de la Gauchetière Ouest, Montréal. Direction

Urgel Bourgie Ltée

DECOSTE, Edouard

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 28 mars 1996, à l'âge de 78 ans, est décédé Edouard Decoste. Il laisse dans le deuil ses frères: Doris, René (Janet) et Alcide (Clémence), ainsi que ses sœurs: Thérèse Levert et Jacqueline Brabant, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu lundi le 1er avril. Le convoi funéraire partira du salon

Alfred Dallaire inc

1111, Laurier ouest
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Salette, 3535 avenue du Parc, où le service sera célébré à 10 h. Heures de visite: dimanche de 19 à 22 h.

DEMERS, Yolande PELLETIER

À la résidence de sa fille, à St-Timothée Québec, le dimanche, 24 mars 1996, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Yolande Pelletier, de St-Lambert, épouse bien-aimée de feu Albert Demers, mère de Monique (Paul Achim), Pierre (Lise Tetreault), Johanne (Serge Genier), et feu Normand, grand-mère chérie de Paul, Sylvie et Mélanie, arrière-grand-mère de Camille, sœur de Conrad, Jacqueline et Lucille. Une messe commémorative sera célébrée à la paroisse St-Lambert, 41 Lorne ave., le mercredi 3 avril à 13 h. La famille recevra les amis une heure avant la cérémonie, à l'église.

DENIS, Armand
De Longueuil, le 28 mars 1996, à l'âge de 84 ans, est décédé Armand Denis, époux de Françoise Simard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Cécile, Pierre (Murielle), André (Lise), Monique (Richard), Pauline (Marcel), Jean (Linda), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis. Pour respecter les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles en présence des cendres seront célébrées le mercredi, 3 avril à 11 h en la co-cathédrale St-Antoine de Longueuil, coin St-Charles et Chambly, où la famille recevra les condoléances dès 10h30. Direction Maison Darche

Maison funéraire Trudel Inc.

St-Sauveur-des-Monts
St-Sauveur-des-Monts Inc.

DESSUREAULT, Gaetan

Le 27 mars 1996, est décédé à l'âge de 77 ans et 8 mois, M. Gaetan Dessureault de St-Geneviève de Batiscan. Les funérailles auront lieu samedi le 30 mars à 15 h, en l'église de St-Geneviève de Batiscan. Selon ses dernières volontés, il ne sera pas exposé. La famille accueillera parents et amis à l'église, une heure et demie avant la cérémonie. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, Claire Trotter, ses enfants: Louiselle (Michel Croteau) de St-Augustin, Alain (Luce Massicotte) de St-Geneviève de Batiscan, Luc (Danielle Giguère) de Repentigny; ses petites-filles chéries: Annie, Geneviève et Marianne, également ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés. Direction des funérailles

Maison Roland Yvon

Fax: 418-325-2462

DUCAS, Hélène

À Blainville, le 29 mars 1996, à l'âge de 36 ans, est décédée Hélène Ducas, épouse de Jean Gagnier. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Emilie et Etienne, ses parents Lise Brind'Amour et Jacques Ducas, ses beaux-parents Julie et Bernard Gagnier, ses frères Alain, Jean-Marc et Patrick, sa grande amie France Paquette, ainsi que de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au

Complexe funéraire Régional Guay Inc

418 boul. Labelle, angle aut 640, Rosemère
dimanche de 14 à 17 h ou une réunion de prières aura lieu à 16h30.

FERLAND, Charles-Albert

À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 89 ans, est décédé Charles-Albert Ferland, époux de feu Juliette St-Charles. Il laisse dans le deuil sa fille Gisèle (Jacques Duchesne), ses fils Yvon (Claire Duchesne) et Denis (décédé (Rita Trudeau)), ses petits-enfants Johane, Benoit, Chantal, Martin, Thierry, Isabelle et Dominique, 5 arrière-petits-enfants, ses sœurs Léontine et Madeleine, son frère Marcel, ses beaux-frères, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au

Complexe funéraire Magnus Poirier Inc

7388 rue Viau, St-Léonard
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle samedi le 30 mars à 20 h suivie de la crémation. Heures de visites samedi de 14 à 20h.

FILCICH, Modesto

À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 73 ans et 11 mois, est décédé paisiblement, après une longue maladie, Modesto Filcich, époux de feu Nevla Lenardi. Il laisse dans le deuil ses fils: Marino (Louise-Marie Deschênes) et Bruno, ainsi que ses petits-enfants: Mélanie, Sébastien et Catherine et aussi son frère Alberto Filcich en Australie, beaux-frères, belles-sœurs, parents et amis. Exposé au Complexe funéraire

Magnus Poirier inc.

6825, Sherbrooke est
samedi le 30 mars, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Cérémonie dimanche le 31 mars à 10 h 30 en la chapelle du Complexe, suivie de la crémation.

FLORIO, Domenico

À St-Thérèse, le 29 mars 1996, à l'âge de 94 ans et 5 mois, est décédé M. Domenico Florio, époux de Mme Anna Pasqualina Cefarelli. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Caterina (Vincenzo D'Angelo), Pasquale (Concetta Dibiase), Vincenzo (Lucia Velardi), Maria Giovanna (Francesco Dibiase), Angela Fede (Pasquale D'Angelo), Elda (Antonio Zanga), Giovanni (Carmen Labrecque), Americo (Diane Perreault), Maria Grazia Belinda (Pierre Beaulac), ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, nombreux neveux et nièces, parents et amis. Exposé dimanche à 14 h à la résidence funéraire

Goyer Ltée

57 rue Turgeon, Ste-Thérèse
Funérailles lundi à 11 h en l'église Sacré-Coeur de Ste-Thérèse et de la au cimetière de Laval. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 9 h.

GAGNON, Louis-Philippe

De Brossard, le 29 mars 1996, à l'âge de 68 ans, est décédé Louis-Philippe Gagnon, époux de Huguette Bourret. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, France, Ginette (Laurent Guillerier), Guy (Lucie Gosselin), Gilles (Louise Beaugrand), ses petits-enfants Tamara, Jean François, Geneviève, Sébastien, Francis, Marie-Eve et Catherine, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Exposé à

La Maison Darche

7679 boul. Taschereau, Brossard
Les funérailles seront célébrées le lundi 1er avril à 13 h en l'église St-Alphonse et de la au crématorium Darche. Heures de visites samedi et dimanche, 30 et 31 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 11 h. Des dons à l'hôpital Notre-Dame, département d'oncologie seraient appréciés.



GAUTHIER, André

De Brossard (anciennement de Val-Bélair, Québec), le 28 mars 1996, à l'âge de 43 ans, est décédé subitement André Gauthier, époux de Sylvie Beauré. Outre son épouse, il laisse dans le deuil Raymond Gauthier, mère de Ysabelle (André Bertrand), Nancy (Serge Langlois) et Patrick (Nathalie Giguère), sa petite-fille Jennifer Gauthier Langlois, son père Henri Gauthier (Rose Blanche), sa belle-mère Lise Tremblay (Raymond Lepage), ses frères et sœurs Michel, Jean-Yves, Alain, Céline et Francine, son demi-frère Jocelyn, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, ses fillettes Chantal, Cynthia et Karoline ainsi que de nombreux autres parents, amis. Exposé à

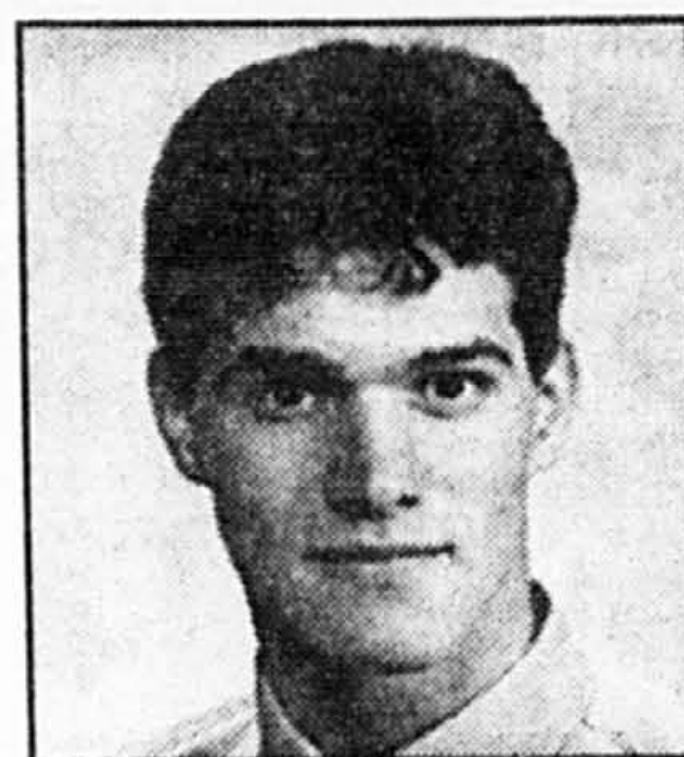
La Maison Darche

7679 boul. Taschereau, Brossard J4Y 1A2
(514) 676-6257
Les funérailles seront célébrées le lundi 1er avril à 10h30 en la chapelle St-Michel de la Base militaire de St-Hubert (bâtisse 99). Heures de visites samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 9h30. Un don à un organisme oeuvrant pour les maladies du cœur serait grandement apprécié.

GRATTON, Judith (née Dufour)

Est décédée subitement, le 28 mars 1996, Mme Judith Dufour Gratton, épouse du docteur Bernard Gratton, décédé et mère de André et Michel, tous deux décédés. Elle laisse dans le deuil ses autres fils Robert (Nicole Maril) et Paul (Micheline Sanschagrin) ainsi que sa fille Andrée-Anne et ses petits-enfants: Sophie (Jacques Thibodeau), François, Elisabeth et Maxime. Les funérailles auront lieu lundi le 1er avril à 11 h à l'église Saint-Viateur d'Outremont, rue Laurier à Outremont. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Un don à Leucan ou aux Petits Frères des Pauvres seraient appréciés.

Urgel Bourgie Limitée



GRENON, Alain

Accidentellement au Mont-Groulx, le 26 mars 1996, à l'âge de 26 ans, est décédé Alain Grenon, pompier pour la Ville de Montréal, fils de Denis Grenon et de Ruth Beauchemin. Outre ses parents, il laisse sa sœur Sylvie, ses grands-mères Alice Grenon et Eliane Proulx ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines, parents et amis, confrères de travail et compagnons d'excursions. Exposé au

Salon funéraire Guay et Urban

7020 boul. des Milles, St-François, Laval
Les funérailles auront lieu lundi le 1er avril à 10h30 en l'église St-François de Sales et de la à la chapelle du Complexe funéraire Guay, 850 Montée Masson, Mascouche. Heures de visites samedi de 19 à 22 h et dimanche 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 9h. Votre sympathie à la famille peut se témoigner par un don à l'Association des pompiers du Québec pour les grands brûlés.

HELIE (EMARD) Gisèle

À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 19 mars 1996, est décédée Gisèle Hélie, née Emard, veuve du Dr Désiré Hélie, à l'âge de 91 ans. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Priscille (feu Roddy Whear), Carmen (Jean-Paul Poupart), Bruno (Renée Morin), José, Michelle (Dennis Morrissey) et Charles (Rolande Bock), plusieurs frères et sœurs, petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Une cérémonie religieuse en présence des cendres sera tenue à l'église de Val Barrette, samedi le 13 avril à 11h a.m. Parents et amis sont invités à y assister.

IERACI, Antonio

À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Antonio Ieraci. Il laisse dans le deuil son épouse Francesca Lanzetta, ses sept enfants: Joe (Pina Carriero), Salvatore, Nino (Michelle Perreault), Vincenzo (Anita D'Antonio), Domenic (Lucia Marone), Elena (Rodolfo Marone), Gerardo, ses onze petits-enfants, Antonio, Marzia, Catherine, Jean-Dominique (en Corée du Sud), Francesca, Sandro, Gianluca, Lorenzo, Federico, Vito et Giulia. Sa sœur Concetta (en Italie), son beau-frère Jimmy Lanzetta et Rosa (de Niagara, N.Y.) ses belles-sœurs Immacolata Scarlo, Giuseppina Lanzetta (en Italie) ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il sera exposé le samedi 30 mars à compter de 19 h, le dimanche 31 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Magnus Poirier Inc

8900 Maurice Duplessis, R.d.P (727-2847)
Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 10 heures à l'église Maria-Auxiliatrice.



JEROME, Frédéric Georges

À l'hôpital Côte-des-Neiges de Montréal, le 22 mars 1996, à l'âge de 91 ans, est décédé Frédéric Georges Jérôme. Il laisse dans le deuil ses deux filles Monique (Claude Forget) et Jocelyne (J.O. van Boetelaer), ses petits-enfants Nicolas Forget (Bettina) et Elise Forget, ainsi que ses neveux, nièces et amis. Un service commémoratif aura lieu prochainement.

JOLY, Louis C.

À l'hôpital Général Jolif de Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 86 ans, entouré des siens, est décédé M. Louis Constant Joly de Ville Mont-Royal. Il laisse dans le deuil sa conjointe Mme Nelly Schleicher, son frère Phil sr et sa conjointe Yolande Messier, son beau-frère Rudi Egli sr de Degersheim, Suisse ainsi que ses neveux et nièces, Philippe jr de Ste-Mélanie, Québec et sa fille Jessica, Pierre-Alain William du Mont sur Lauzanne, Rudy Egli jr de Degersheim, Suisse et Irène Egli Cosyns de Tucson, Arizona ainsi que plusieurs parents et amis au Canada et en Suisse. Des dons à la mémoire de Louis Joly peuvent être faits à l'École complémentaire Suisse au 1572 Dr Penfield, Montréal H3G 1C4 seraient appréciés. Exposé au

Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée

1255 Beaumont, Ville Mont-Royal

(métro L'Acadie)

Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 14 h en la chapelle du complexe Beaumont. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites dimanche 31 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi à compter de 13 h.



LACOSTE, Eva

Au Manoir Trinité de Longueuil, le 28 mars 1996, à l'âge de 99 ans et 9 mois, est décédée Mme Eva St-Pierre, épouse en premières noces de feu Alexandre Lacoste et en secondes noces de feu Henri Bourgeois. Elle laisse dans le deuil, ses enfants Louis-Philippe (Marielle Charron), Gérard (Anna Bourdus), Claire Demers (Ubaldo Doucet), Marcel (Alice Lord), Roland (Annette Cousineau), Fernande (feu Donat Bouthillier), Jean-Louis (Marielle Charron), Guy (Françoise Doucet), Thérèse Pélipin, Claude et Marie (Jean-Pierre Paradis). Elle était la mère de feu Maurice (Denise Bernard) et de Gilles, 25 petits-enfants et ses arrière et arrière-arrière-petits-enfants. Exposée au

Complexe funéraire E. Tetreault et Fils

Urgel Bourgie Ltée

1559 Montarville, St-Bruno

Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 11 h en l'église de St-Bruno et de la au cimetière de St-Bruno. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 9h.

CIMETIÈRE BARON DE HIRSCH INC.

5015, de la Savane
Montréal (Québec)
H4P 1V1

DÉCORATION FLORALE 1996
LES BORDEAUX DE COMMANDE
ONT ÉTÉ EXPÉDIÉS LE

23 février 1996

Pour nous permettre d'exécuter vos commandes florales, nous devons les avoir reçues avant la date limite du 30 avril.

SI LA FORMULE DE COMMANDE NE VOUS EST PAS PARVENUE, VEUILLEZ APPELER LA PERMANENCE DU CIMETIÈRE AU:

735-4696, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30
DÈS QUE POSSIBLE

5209067-R 996



LAFRENIERE, Yvonne

De Verdun, le 28 mars 1996, à l'âge de 90 ans, est décédée Mlle Yvonne Lafrenière. Elle laisse dans le deuil sa sœur Marguerite ainsi que ses neveux: Claude et Guy. Exposée au Complexe

Urgel Bourgie Limitée

5551, Wellington, Verdun

Les funérailles auront lieu le lundi, 1er avril à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Garde et de la au cimetière St-Damien-de-Brandon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LAPIERRE, Yves

À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Yves Lapierre, époux de Liliane Forget. Il laisse dans le deuil son épouse Liliane, ses trois fils Yves-Raymond (Annie Chevalier), Denis (Judith Renaud) et Martin, ainsi que sa petite-fille Camille Lapierre. Exposé à la résidence funéraire

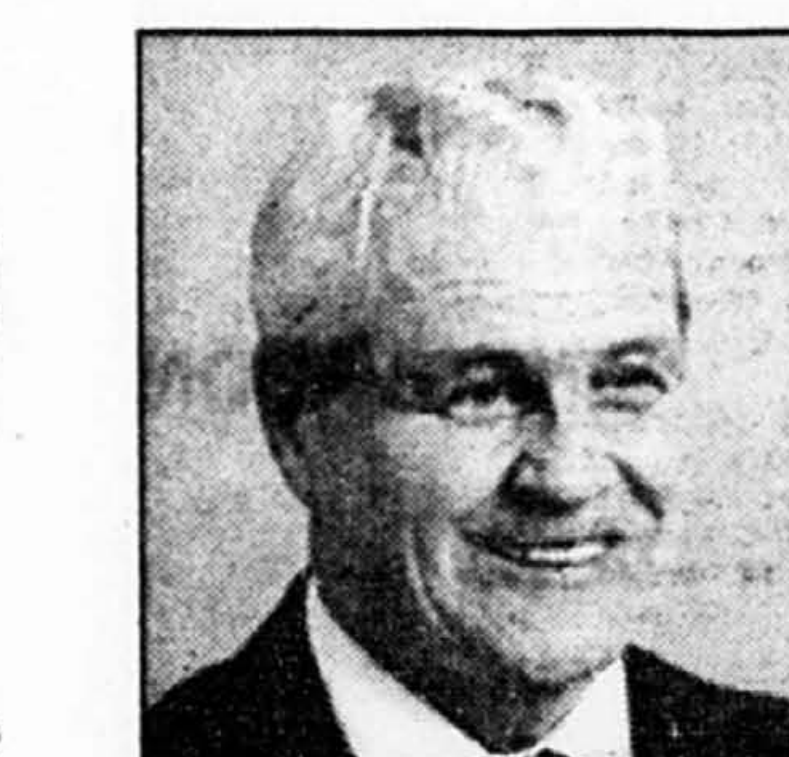
Magnus Poirier Inc.

10526 St-Laurent, angle Prieur, Montréal
samedi le 30 mars de 19 à 22 h, dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu lundi le 1er avril à 10 h en l'église St-André-Apôtre.

LAPORTE, Dr Jean-Louis

À l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, le 28 mars 1996, à l'âge de 70 ans, est décédé le Dr Jean-Louis Laporte, psychiatre. Fils de feu Dr Jean-Audet-Laporte et de feu Lilian Barbeau. Il laisse dans le deuil ses enfants Michel, Christine, Céline, Solange, Isabelle, Dominique, Nathalie, son frère Serge (Céline Allard), sa sœur Nicole. Avis des funérailles plus tard.

Direction Alfred Dallaire Inc



LORTIE, Roger

À Laval, le 28 mars 1996, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Roger Lortie, époux de Françoise Jobin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants Monique (Maurice Clermont), Lucie (André Prevost), Denise (Michel Papin), Claire (Maurice Loranger), Renée (Gérard Vézina), Gilles (Ghislaine Côté), ses quinze petits-enfants et six arrière-petits-enfants, ses sœurs Yvette, Gisèle, Rolande, Jeannine, Fernande, Solange, ses frères Gérard, Jean, Camilien, ainsi que leur conjoint, ses beaux-frères Adrien, Robert et Maurice et leur conjointe, ses tantes, ses oncles, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au complexe funéraire

Alfred Dallaire Inc.

2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
dimanche le 31 mars de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi le 1er avril à compter de 12 h, suivi à 14 h des funérailles en l'église St-Vincent-de-Paul, 5443 boul. Lévesque Est, et de la au cimetière St-Vincent-de-Paul, où aura lieu l'inhumation.



LUNA, Ronald Leon

Un être cher nous a quittés. Ronald Leon Luna, fils bien-aimé de Mme Gladys Luna et de M. Normand Beaudoin, est décédé subitement le 28 mars 1996, à l'âge de 20 ans, laissant aussi dans le deuil ses cadets André et Christiane et toute la famille éplorée.

Un jeune homme exemplaire, il a été durant son passage, une lumière pour nous tous par son dévouement et son intégrité.

Qu'il le demeure maintenant dans notre quotidien ainsi qu'un exemple à suivre et que la paix du Seigneur le guide dans son repos éternel.

Il sera exposé au salon funéraire

Magnus Poirier Inc.

222 boul. des Laurentides, Laval

samedi de 15 à 17 h et de 19 à 22 h, et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Le service aura lieu à l'église St-Louis-De-Montfort située au 635 boul. des Laurentides le lundi 1er avril à 11 h.

DÉCÈS



ALDER, Walter

À Kissamee, Floride, le 26 mars 1996, à l'âge de 83 ans, nous a quittés subitement Walter Alder, de Saint-Sulpice. Il laisse dans le deuil son épouse Agnes Burgi, ses enfants Kurt (Francine Rivard), Henri (Gemma Letourneau), Yvette (François Sauriol), Alfred (Joanne Desautels), Gabrielle (Denis Prevost), Agnès (Marc Saint-Germain), ses dix-sept petits-enfants, son arrière-petite-fille, ses frères Erwin et Paul, sa sœur Esther, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces au Canada et en Suisse ainsi que de nombreux amis. Exposé dimanche au complexe funéraire

Décès, remerciements, prières

Un don

AUX ŒUVRES du Cardinal Léger exprime vos condoléances et aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.

Pour information: (514) 498-3421

ST-GERMAIN (Cox), Anne
À Montréal, le 29 mars 1996, à l'âge de 73 ans, est décédée Anne Cox, épouse de Marcel St-Germain. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Marian (Graeme), Maureen (David), sa bru Diane Gaudet (feu Richard St-Germain), ses petits-enfants, Ginette et Dean, sa sœur Florie (Sam Hindmarsh), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Une liturgie de la Parole sera célébrée le lundi 1er avril à 11 h 30 en la chapelle du Complexe Funéraire St-François d'Assise 6700 Beaubien Est. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital Santa Cabrini seraient appréciés. Heures de visite: lundi à compter de 10 h.



Annette HUET

Le 24 février 1996, décédait Annette, notre mère et amie. Le départ de celle qui nous a donné tant d'amour nous affecte douloureusement et laisse un grand vide. Son amour, sa tendresse, son dévouement et sa douceur resteront à jamais gravés dans nos cœurs. Chère Annette, nous t'aimons et t'aimerons toujours. De là-haut, continue de veiller sur nous. Nous désirons remercier les parents et amis qui nous ont témoigné des marques de sympathie et d'affection lors de cette épreuve, soit par leur présence, support, offrandes de messes, fleurs, cartes, dons ou assistance aux funérailles. De ses onze enfants, petits-enfants, bruts et gendres.



KORNEL PIACEK

Nous désirons remercier très sincèrement toutes les personnes, parents, amis qui nous ont de près ou de loin témoigné leur sympathie, votre présence, offrandes de messes, cartes, dons de charité, nous ont profondément touchés. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés. De la famille Piacek.

DÉCÈS

PAQUIN, Wilfrid
À Repentigny, le 28 mars 1996, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Wilfrid Paquin, époux de Mme Monique Vigneau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marie, Lucie, Jacinthe, feu François et feu Michèle Paquin, Jean-Jules, Gilbert et Philippe Brault et leur conjoint(e); ses petits-enfants: Lara, Emilie, Vincent, François, Sophie, Louis, Jean-Philippe, Guillaume, Veronique, Etienne, Geneviève et Gabriel; ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Heures de visite: samedi de 19 à 22 h, dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi des 9 h. Les funérailles auront lieu lundi 1er courant. Le convoi funéraire partira du salon Alfred Dallaire Inc 438, Notre-Dame, Repentigny pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Champs, 187, boul. Iberville, Repentigny, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière Repentigny, 445 Notre-Dame.

TURGEON, Reina Bisailon
À Verdun, le 29 mars 1996, à l'âge de 91 ans, est décédée Mme Reina Bisailon, épouse de feu Emilien Turgeon. Elle laisse dans le deuil ses enfants Raymond (Georgette), Celyne, ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, son frère Robert (Yolande), beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces et amis. Exposée au Complexe Funéraire Urgel Bourgie Ltée 5551 Wellington. Les funérailles auront lieu lundi 1er avril à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Garde et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation des maladies du cœur seraient appréciés. Heures de visites dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

PAULIN, (Campeau), Florence
À l'hôpital du Sacré-Cœur, le 29 mars 1996, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Florence Campeau, épouse de M. Eymard Paulin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Linda (Daniel Girard), Robert (Marie-Claude Bordua), Carole et Chantal (Daniel Testa); ses petits-enfants: Valérie, Julien, Etienne et Laurent ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au Complexe Funéraire Alfred Dallaire Inc 2159, boul. St-Martin est, Duvernay, Laval le dimanche 31 mars, de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 11 h, en l'église Saints-Martyrs canadiens, 10005 Parthenais, Montréal, et de là au crématorium Alfred Dallaire Inc, Laval.

1er ANNIVERSAIRE



GAUTHIER, Renaud

(1er mars 1995)
Il y a un an déjà, tu nous quittais. Ton absence crée un grand vide dans nos vies. Ton amour pour la vie, ta chaleur et ta sérénité nous manquent terriblement. Ton souvenir reste bien vivant dans chacun de nos cœurs. Nous t'aimons très fort. Germaine, ton épouse, tes enfants et petits-enfants. Une messe anniversaire sera célébrée le 31 mars à 17 h en l'église de Ste-Thérèse.



PILOTTE, Simon

À Montréal, le 29 mars 1996, à l'âge de 79 ans, est décédé Simon Pilote, opticien, époux de feu Madeleine Brien. Il laisse dans le deuil ses enfants Lise (Fernand Hinton), Guy (Louise Daudelin), Micheline, Monique, Diane (Martin Piché) et André (France Rivest); ses 9 petits-enfants Jérôme (Josée Dulong), François, Marie-Eve, Pascal, Camille, Mathieu, Amélie, Charles-Antoine et Laurence, son arrière-petite-fille Janie, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Exposé aux salons T. Sansregret Ltée 4419, est Beaubien, Montréal. Les funérailles auront lieu le lundi 1er avril à 11h en l'église St-Jean-Vianney. Heures de visites dimanche de 14 à 17h et de 19 à 22h, lundi des 9h.

6e ANNIVERSAIRE



MARCHAND-VARIN, Madeleine

"Nous pensons toujours à toi." Ton mari Hubert; tes enfants: Mireille et Danielle.

RÉGIMBALD, Lucien
À Montréal, le 28 mars 1996, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Lucien Régimbald, époux de feu Gisèle Robert. Il laisse dans le deuil ses frères et sœur: Lucille, Raymond, Denis, ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis (es). Exposé au salon Alfred Dallaire Inc. 2845 Henri-Bourassa Est, Montréal. Les funérailles auront lieu samedi le 30 mars à 13 h en l'église St-Antoine-Marie-Claret, 2800 Henri-Bourassa Est à Montréal. Heures des visites: samedi le 30 mars des 10 h.

9e ANNIVERSAIRE

ANDRÉ GIRARD

30 mars 1987

Nous pensons souvent à toi. De là-haut veille sur nous. Suite au décès de ta mère nous avons besoin de ton aide. Que nos pensées t'accompagnent. Au revoir! Ton épouse, tes enfants, conjoints, conjointes et ta sœur Gabrielle.

ROCQUE, Geneviève
À Repentigny, le 28 mars 1996, à l'âge de 77 ans, est décédée Geneviève Rocque, née Bertrand, épouse de feu Georges Rocque. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie, Pierre, José et Madeleine, son frère Luc Bertrand, sa sœur Marguerite Lamoureux ainsi que de nombreux parents et amis. Selon ses vœux, elle ne sera pas exposée. Un service religieux sera célébré lundi le 1er avril à 14 h, en l'église Notre-Dame-des-Champs, 187, boul. Iberville, Repentigny, suivi de l'inhumation au cimetière de Repentigny. La famille recevra les condoléances dès 13 h 30. Direction funéraire Alfred Dallaire Inc.

REMERCIEMENTS



JEAN-YVES CADIEUX

Suite au décès de Jean-Yves Cadieux, survenu le 10 novembre 1995, nous tenons à remercier tous les parents, amis et artistes de la scène qui nous ont apporté soutien et réconfort par des offrandes de messes, cartes, fleurs, témoignages, dons à la Maison Dehon, visites mortuaires ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de notre profonde gratitude et veuille considérer ces remerciements comme personnels. Sa mère Cécile, son père André et ses sœurs Diane, Claire, Lucie et Anne-Marie.

ROYAL, Wilfrid
À Montréal, le 26 mars 1996, à l'âge de 80 ans, est décédé Wilfrid Royal, époux de Yvette Langlois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, ses petits-enfants, ses frères, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que parents et amis. Direction funéraire Urgel Bourgie Limitée.

La vie est brève, mais quand elle n'est plus, l'amour demeure, toujours.



TONDREAU, Maurice

décédé le 13 janvier 1996

Nous tenons à remercier tous les gens qui nous ont témoigné leur sympathie par leur présence et leur don à l'occasion des funérailles le 15 janvier 1996. Son épouse, Marcelle, ses enfants, Danielle, Rémi, Martine, son gendre Robert, sa petite-fille Geneviève.

SAINT-ARNAUD, Père Jean
À St-Jérôme, le 28 mars 1996, est décédé le P. Jean Saint-Arnaud, jésuite, à l'âge de 86 ans, dans la 67e année de sa vie religieuse. Après des études au Collège Sainte-Marie, il fit des études de Philosophie à Toronto (1932-35), puis enseigna 3 ans à Edmonton, avant de faire sa Théologie à l'Immaculée-Conception à Montréal. Mgr J. Charbonneau, Archevêque de Montréal, l'ordonna prêtre, en août 1941. Sa formation terminée, le P. Saint-Arnaud se vit confier diverses responsabilités, notamment dans les maisons de formation des jeunes jésuites, scolastiques ou FF. Coadjuteurs: au Sault-au-Récollet (1943-48), à Mont-Laurier (1948-49), à St-Jérôme (1950-57). Les collèges de Sudbury (1949-52) et Jean-de-Brébeuf (1952-58) eurent aussi recours à ses bons services. Finalement ce fut à Notre-Dame-de-Montserrat, à St-Jérôme, qu'il devait demeurer le plus longtemps, depuis l'ouverture de la maison à Noël 1959, d'abord comme responsable des FF. Coadjuteurs (1959-67), puis responsable de l'accueil des divers groupes (retraitants et autres). Bien vite, il devint un confesseur émérite et un conseiller spirituel très recherché. Il laisse à tous le souvenir d'un homme de Dieu, homme de prière et de très grande disponibilité à tous ceux qui frappaient à sa porte. Comment oublier un tel homme, qui, malgré une santé fragile, ait si bien servi Dieu et tous ses frères? Il laisse dans le deuil ses frères Hervé et Claude, ses belles-sœurs Céline St-Pierre et Janine Monfette, ainsi que de nombreux neveux et nièces. Son corps sera exposé à la maison des Jésuites de St-Jérôme (175, boul. Des Hauteurs, Lafontaine), dimanche le 31 mars, à partir de 14 h. Les funérailles y auront lieu, lundi 1er avril à 14 h. Invitation aux parents et amis.

LAUZON, Denis

(1946-1996)

Le 11 février dernier, tu nous as quittés. Les gens qui ont eu le bonheur de te connaître nous ont témoigné leur sympathie par leur présence ou par courrier. Nous désirons les remercier de leur support dans notre souffrance. Ses enfants, Marc, Luc, Annie; ses parents, sa compagne, ainsi que ses frères et sa sœur.



LECLAIR, Marie-Rose (Robillard)

Nos plus sincères remerciements, chers parents et amis qui avez partagé notre peine lors du décès de Marie-Rose Leclair, survenu le 26 février 1996. Vos témoignages de sympathie et d'affection, soit par offrandes de messes, cartes, télégrammes, envoi de fleurs, visites, affiliations de prières, assistance aux funérailles, nous ont profondément touchés. Que chacun trouve ici l'expression de notre reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels. Ses enfants et conjoint(e)s, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.



Maria Iadaluca PIROZZI

26 avril 1916 - 8 février 1996

Alors que la vie est remplie de changements, nous aurions souhaité que tout reste tel quel et c'est pourquoi te dire "au revoir" a été si difficile.

Nous avons connu trop de bons moments pour que nous puissions prétendre ne pas ressentir ton absence.

Elle se manifeste de plusieurs façons, mais nous ressentons également une certaine chaleur quand nous nous rappelons ton sourire et les moments précieux que nous avons partagés. Tes souffrances furent extrêmes et tu ne t'es jamais plainte pour ne pas nous inquiéter. Quand nous scrutons le ciel à ta recherche, nous savons que tu es avec Dieu car ton enfer tu l'as vécu ici sur Terre.

C'est toujours avec plaisir que nous nous souvenons de toi. Nous tenons à remercier les parents et amis qui nous ont témoigné un dernier hommage en ce triste événement, soit par offrandes de messes, cartes, fleurs, visites ou support pour cette magnifique femme que fut notre mère. De ses enfants, Louis (Micheline Pellegri), Teresa (Gilles Longpré), ses petits-enfants, Kathy (Jean-Pierre Aubin), Ronald, Giancarlo, Dino, ses arrière-petits-enfants, Frédéric, Patrick, Valérie et Teresa Maria ainsi que sa sœur, Giuseppina Monteforte.



VALLIERES, Roland

Ste-Rose

Sincères remerciements aux parents et amis qui ont rendu un dernier hommage à Roland Vallières, décédé le 5 janvier 1996. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Son épouse Simonne, ses enfants: Marie (Normand Mainville), Louise (André Leclair), Guy (Louise Gravel), Carole (Michel Laporte) et ses petits-enfants.

PIERRE PREVOST

Lors du départ de M. Pierre Prevost, le 2 février dernier à l'âge de 46 ans, son épouse Marielle Rhéaume, ses parents, ses frères et sœur désirons remercier toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, dons, visites ou assistance aux funérailles.

HENRI LACHAPELLE

Mme Luce Charbonneau Lachapelle et sa famille ainsi que les membres de la famille Lachapelle vous prient d'accepter leurs plus sincères remerciements pour votre témoignage de sympathie, pour votre visite au salon, pour votre assistance aux funérailles et pour vos diverses offrandes lors du décès de M. Henri Lachapelle survenu le 16 janvier 1996 à l'âge de 76 ans. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Mme Gilberte Hébert Poissant

Les membres de la famille de Jean Poissant remercient toutes les personnes qui ont, soit par dons, offrandes de messes, fleurs ou soit par leur présence aux funérailles, témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Gilberte H. Poissant, survenu le 19 mars 1996, à l'âge de 74 ans. La famille vous prie d'accepter ces remerciements sincères et de les considérer comme vous étant adressés personnellement.

YVON MESSIER

En ce jour de son 68^{ème} anniversaire, nous tenons à vous remercier pour les marques d'affection et de sympathie, lors du décès de Yvon Messier, survenu le 24 février 1996. Que chacun et chacune trouvent dans ces remerciements l'expression de notre profonde reconnaissance. Madame Carmen Messier, ses enfants et petits-enfants.

DEVIERS, Albert

À Mongaudon, France, le 23 mars 1996, à l'âge de 77 ans, est décédé Albert Deviers, il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses 10 enfants. Une messe commémorative sera célébrée mercredi, le 3 avril à 9 h, à la paroisse Ste-Suzanne, 9501 boul. Gouin ouest. Jean-Claude et Solange Vidal vous prient d'y assister sans autre invitation.

Merci au St-Esprit, St-Joseph, Frère André, faveurs obtenues C.J.L. REMERCIEMENTS à la Sainte-Vierge pour faveurs obtenues E.B. REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues J.M.B.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. J.F.B.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. O.P.

Remerciements au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. O.P.

Horreur et consternation sur les ruines du centre commercial

Agence France-Presse
BOGOR (Indonésie)

Les équipes de secours ont recommencé ce matin à la levée du jour à fouiller les ruines encore fumantes du centre commercial Ramayana ravagé jeudi par un incendie qui a causé la mort d'au moins 78 personnes.

Ce bilan devrait encore s'alourdir, estiment les responsables des secours sur place, mais il est toujours difficile d'avancer une estimation du nombre définitif des victimes, qui risque de n'être jamais connu, beaucoup des corps brûlés étant réduits à quelques poignées de cendres.

Cent quarante employés, selon Iman Prantoso, responsable du Ramayana, devait en principe avoir pris leur service lorsque le sinistre s'est déclaré.

Alors que plus d'une centaine de personnes ravagées par l'incendie de piétinent devant la morgue de l'hôpital dans l'attente de nouvelles de proches disparus, les experts médico-légaux, dont une équipe d'une douzaine de personnes venue de Djakarta, à une soixantaine de kilomètres au nord, ont repris dans la matinée de samedi le travail d'identification des restes humains qui leur sont apportés par les sauveteurs dans des sacs.

À l'intérieur du bâtiment « les débris humains sont rassemblés en petit tas et l'odeur est épouvantable », déclare à l'AFP un employé de la morgue.

Le regard vide, une femme entre deux âges attend devant la porte de la morgue. Sa fille Yuniarti, 20 ans, travaillait depuis deux mois au Ramayana, explique-t-elle, ajoutant « elle a quitté la maison jeudi matin et n'est pas revenue ».

Les personnes à la recherche de disparus ont été priées de se munir de toutes les informations en leur possession sur l'état de la denture des proches dont ils sont sans nouvelles, ainsi que de la liste et la description des bijoux qu'ils portaient.

La plupart des victimes sont de jeunes vendeuses qui se trouvaient au troisième et dernier étage du magasin dans le centre commercial de Bogor quand le feu s'y est déclaré jeudi peu avant l'ouverture au public.

EN BREF

Message haineux sur Internet

■ Un mordu de l'informatique âgé de 17 ans connu sous le pseudonyme d'Inbred Jed et vivant à Winnipeg, a été accusé de diffuser des messages haineux sur l'Internet. C'est la première fois qu'un organisme de police en Amérique du Nord dépeint l'origine de messages haineux envoyés sur l'Internet, a précisé Bernie Farber, spécialiste de ce genre de délits travaillant pour le Congrès juif du Canada à Toronto. Cela montrera enfin aux gens que l'Internet n'est pas un système sacro-saint sur lequel on peut faire n'importe quoi. L'activiste gay Mark Zoldy de Winnipeg a déclaré avoir reçu sur l'Internet la menace suivante: « Mort aux homosexuels; c'est un commandement de la Bible! Tu ferais mieux de faire attention lors de la prochaine semaine de la fierté gaie! »

Nouvel outil informatique

■ Le géant des logiciels Microsoft doit annoncer lundi le projet d'un nouvel outil informatique qui permettrait à la fois de se connecter sur Internet mais aussi de regarder la télévision, lire des vidéo-disques ou cassettes et écouter de la musique. Microsoft ne devrait pas fabriquer lui-même le SIPC mais en concevoir les spécifications tant au niveau du hardware que du software. Microsoft aurait déjà l'appui de plusieurs fabricants pour concevoir ce produit en partenariat. Cet appareil aura des capacités de transmission numérique 30 fois supérieures aux PC actuels, permettant de charger des films par exemple.

Le Big Bang sur photo

■ Des scientifiques britanniques sont parvenus à obtenir un cliché montrant avec plus de détails que par le passé le spectre des traces de radiations émises au moment même du Big Bang. Cette photo historique n'est pas une première en soi si ce n'est par le luxe de détails, car elle contraste avec des clichés antérieurs de moins bonne qualité. Elle a été obtenue grâce à des progrès technologiques qui ont fourni au radio-télescope de l'université de Cambridge des détails sans précédent sur la formation du cosmos. « C'est une véritable avancée car les photos antérieures étaient à trop grande échelle pour être vraiment d'une quelconque aide », a déclaré Paul Scott.

FONDATION
QUÉBÉCOISE
DU CANCER
527-2194



AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS

CSG
COMMISSION SCOLAIRE
DE LE GARDEUR
DIRECTION GÉNÉRALE

AVIS PUBLIC

PROPRIÉTAIRE
COMMISSION SCOLAIRE DE LE GARDEUR
80, rue Jean-Baptiste-Meurier
Repentigny (Québec) J6A 6C5

PROJETS

96-97-102
Contrat de location de photocopieurs

96-97-103
Contrat d'entretien de services
pour agents de sécurité

96-97-104
Contrat d'entretien ménager
École secondaire Jean-Baptiste-Meurier
à Repentigny
40 216 M²

96-97-105
Contrat d'entretien ménager
École secondaire Paul-Arseneau
à Assomption
17 800 M²

96-97-106
Contrat d'entretien ménager
École secondaire l'Horizon à Le Gardeur
12 100 M²

96-97-107
Contrat d'entretien ménager
École secondaire Félix-Leclerc à Repentigny
10 500 M²

**OBTENTION OU CONSULTATION
DES DOCUMENTS**
Au Centre administratif de la Commission scolaire de Le Gardeur, au Service des ressources matérielles, à partir du mardi 9 avril 1996 entre 9 h et 11 h 30, et entre 13 h et 16 h.

**DÉPÔT POUR L'OBTENTION
DES DOCUMENTS**
Cinquante dollars (50 \$), pour chaque projet, non remboursable, sous forme de chèque visé ou en argent comptant.

GARANTIE DE SOUMISSION
- Contrat de louage de services pour agents de sécurité
- Contrats d'entretien ménager
Chèque visé ou mandat bancaire ou cautionnement, valide pour soixante (60) jours, au montant de 10 % de la soumission pour chaque projet.

VISITE DES LIEUX
- Contrats d'entretien ménager
Les visites des lieux se tiendront le 22 avril 1996 :
École Félix Leclerc 8 h 45
École Paul-Arseneau 10 h 45
École l'Horizon 13 h 30
École J.-B.-Meurier 15 h 30
(Une seule visite par école)

**RÉCEPTION ET OUVERTURE DES
SOUMISSIONS**
Le jeudi 25 avril 1996, à 14 h, au Service des ressources matérielles de la Commission scolaire de Le Gardeur.

SOUSSIONNAIRES
Seules seront considérées aux fins d'octroi des contrats les soumissions des entrepreneurs ayant une entreprise au Québec et détenant, le cas échéant, le permis requis.

Cet appel d'offres représente un abrégé des textes d'appels d'offres officiels inclus aux documents remis aux soumissionnaires.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Repentigny, ce 30e jour de mars mille neuf cent quatre-vingt-seize.

**Le directeur général,
Thomas Duzyk**

COMMISSION SCOLAIRE DE LÉVIS
APPEL D'OFFRES

Vente d'un immeuble
La Commission scolaire de Lévis, propriétaire, offre en vente l'immeuble suivant :
Ilot Saint-Gabriel
(Écoles St-François-Xavier et Saint-Gabriel)
6 et 8, Saint-Gabriel
Lévis (Québec)

Les soumissionnaires intéressés peuvent se procurer les documents pertinents en s'adressant à :
Madame Nicole G. Guay
Commission scolaire de Lévis
Ressources matérielles
30, rue Champagnat Ouest
Lévis (Québec) G6V 6P5
Tél.: (418) 838-8320
Télé.: (418) 838-8391

Une visite des lieux se déroulera le jeudi 11 avril 1996 à 15 h.
Situé dans le secteur du Vieux-Lévis, l'immeuble est constitué d'un terrain d'une superficie approximative de 7 448,6 m² sur lequel sont construits deux (2) bâtiments reliés (superficie 3 889 m²).

Les soumissions et tout document connexe devront être déposés, sous enveloppe scellée, portant la mention «Soumission Ilot St-Gabriel», au bureau du soumissionnaire sur les formulaires prévus à cette fin à l'adresse susmentionnée, aux dates et heures suivantes :

Commission scolaire de Lévis
24 mai 1996
11 h

La Commission scolaire de Lévis ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Le directeur des ressources matérielles et informatiques
Richard Dion, architecte
Lévis, le 30 mars 1996

SEGE MORENCY ET ASSOCIÉS

DEMANDE DE SOUMISSIONS
DANS LA FAILLITE DE:
COOP DES TRAVAILLEURS EN MÉCANO-SOUDURE DE RIMOUSKI

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un chèque visé représentant 15% du montant de l'offre à titre d'arrhes et portant libellément au recto de l'enveloppe «Soumission - C.T.M.R.» seront reçues au bureau du syndic à Sainte-Foy jusqu'au 15 avril 1996, 15 h, et ouvertes à la même heure pour l'achat des actifs ci-après décrits:

LOT	DESCRIPTION DES ACTIFS	ÉVALUATION
1	Équipements de machinage comprenant tour à métal Yam mod. 2500 HG, fraiseuse PRVOMAJSKA, fileteuse OSTER, presses à poinçonner, perceuse sur pied, rouleau à métal	130 000 \$
2	Équipements de peinture comprenant saseuse à jet de sable Canablast mod. 640-p, système de peinture Graco mod. B89F, compresseur pneumatique Devibiss mod. VAG5006	25 000 \$
3	Équipement de soudure comprenant soudeuses Hobart mod. RCC650RUS et TR-250, dévidoirs, four à électrode	25 000 \$
4	Équipements et outillage comprenant meuleuses, perceuses magnétiques, rectifieuses, visseuses pneumatiques, tables de travail	10 000 \$
5	Appareils à couper le métal comprenant coupeuse Union Carbide mod. CM100/18/FP et L-Tech mod. CM-79	15 000 \$
6	Presse plieuse Allsteel mod.300-12	60 000 \$
7	Presse à poinçonner WA Whitney mod. 791-020	50 000 \$
8	Trouilles électriques Duffnorton et potences	36 000 \$
9	Cisaille à métal Sherlock 12" x 3/4"	30 000 \$
10	Scie à métal Hyd-Mech SA-25A	30 000 \$
11	Ponts roulants Damag 10 et 11 tonnes	30 000 \$
12	Camion plate-forme Ford (F700) 1989, diesel	20 000 \$
13	Convoyeurs à rouleaux motorisés	15 000 \$
14	Acier tubulaire, plaques, poutres	10 000 \$
15	Déposeuse 40 C.V.	5 000 \$
16	Mobilier et équipements de bureau	7 300 \$
17	Ordinateurs IBM et DTK avec imprimantes	4 200 \$
18	Système téléphonique Méridien	2 000 \$

L'inspection des actifs se fera le 9 avril 1996, de 10 h à 16 h au 217, rue Léonidas, Rimouski. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec M. Serge Morency au numéro (418) 650-2000.

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente d'actifs pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir une copie.

SEGE MORENCY & ASSOCIÉS INC., SYNDIC
CONSEILLERS EN INSOLVABILITÉ
Iberville Deux, 1175, de Lavigerie
Bur. 430, St.-Foy (Québec) G1V 4P1
Tél.: (418) 650-2000

**AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA
PREMIÈRE ASSEMBLÉE**

Dans l'affaire de la faillite de :
9014 7638 QUÉBEC INC., société légalement constituée ayant une place d'affaires au Faubourg de l'Île, 101, boul. Cardinal-Léger, Pincourt (Québec) J7V 3Y3.

AVIS est donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue à l'égard de 9014 7638 QUÉBEC INC. le 22 mars 1996 et que la faillite est réputée rétroagir au 20 février 1996, date du dépôt de la requête. La première assemblée des créanciers de la faillite sera tenue le 18 avril 1996, à 13 h 30, au bureau du séquestre officiel, 5, Place Ville Marie, 8e étage, Montréal (Québec).

Montréal, ce 27e jour de mars 1996.

Stéphane Lachance & Associés Inc.,
Syndic de faillite
1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2010,
Montréal (Québec) H3B 4N4
Téléphone : (514) 878-9631

**LA COMMISSION SCOLAIRE
CHOMEDEY DE LAVAL**

APPEL D'OFFRES
VENTE D'UN TERRAIN

La Commission scolaire Chomedey de Laval, propriétaire, demande des soumissions pour la vente d'un terrain connu et désigné comme étant les lots P-367-1, P-368-1 et P-368-1 du cadastre officiel de la paroisse Saint-Martin, division d'enregistrement de Laval, d'une superficie de 616 677 pieds carrés.

Les acquéreurs intéressés pourront obtenir tous les renseignements et documents nécessaires pour soumissionner en s'adressant à monsieur Gilles Contant du Service des ressources matérielles, 800, place Sauvé à Laval, au (514) 662-5691, à compter du lundi 1^{er} avril 1996 moyennant un montant de cinquante dollars (50 \$) non remboursable sous forme de chèque visé (payable à la Commission scolaire Chomedey de Laval) ou en argent comptant.

Les soumissions, pour être déclarées conformes, devront être faites sur le formulaire prévu à cette fin.

Toute offre d'achat devra être accompagnée d'une garantie de soumission égale ou supérieure à 10 % du montant de la soumission sous forme d'un chèque visé à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission valide pour la période de 60 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions dans les enveloppes fournies à cet effet, cachetées et adressées au soumissionnaire, seront reçues au 125, boul. des Prairies, Laval (Québec) H7N 2T6, avant 10 heures, heure en vigueur localement, le 17^e jour du mois d'avril 1996, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à la même heure, à la salle 139.

Le soumissionnaire retenu devra signer un contrat d'achat conforme à sa soumission dans les 45 jours de la date d'acceptation par la Commission scolaire et, le cas échéant, par le ministre de l'Éducation.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Le présent appel d'offres est effectué conformément aux dispositions prévues au règlement sur les normes, les conditions et la procédure d'aliénation d'un immeuble d'une commission scolaire, édicté par le décret 37-90 du 17 janvier 1990 et modifié par le décret 1187-94 du 3 août 1994.

Bertrand Dudemaine
Secrétaire général

**AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA
PREMIÈRE ASSEMBLÉE**

Dans l'affaire de la faillite de :
PLOMBERIE MAURICE MARTINEAU INC., corporation légalement constituée ayant son siège social au 303, Théoret, St-Eustache et sa principale place d'affaires au 319, boul. Arthur Sauvé, St-Eustache (Québec) J7P 5M7.

AVIS est donné que PLOMBERIE MAURICE MARTINEAU INC. a fait cession de ses biens le 25 mars 1996 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12 avril 1996, à 10 h 00, au bureau du syndic, 1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2010, Montréal, Québec.

Montréal, ce 26e jour de mars 1996.

Stéphane Lachance & Associés Inc.,
Syndic de faillite
1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2010,
Montréal (Québec) H3B 4N4
Téléphone : (514) 878-9631

**LITWIN
BOYADJIAN INC**
Syndic de faillite

**AVIS AUX
CRÉANCIERS**

Dans l'affaire de la faillite de **JACQUES JANSON**, résidant au 32, rue de la Sentinelle, Blainville, Province de Québec.

Débiteur

AVIS est par les présentes donné qu'une Ordonnance de Séquestre a été rendue à l'égard de Jacques Janson le 20^e jour de mars 1996, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23^e jour d'avril 1996, à 13:30 heures, au bureau du Séquestre Officiel, 5, Place Ville Marie, 8e étage, Montréal, Province de Québec.

Daté de Montréal, le 27^e jour de mars 1996.

NOUBAR BOYADJIAN, c.a., c.i.p., Syndic
Responsable de l'actif
1, Place Ville Marie, Suite 3420, Montréal (Québec) H3B 3N6
(514) 875-4000
5250, boul. Décarie, Suite 620, Montréal (Québec) H3X 2H9
7655, boul. Newman, Suite 200, LaSalle (Québec) H8N 1X7

APPEL D'OFFRES

PROJET :
IMPARTITION DES SERVICES
DE REPROGRAPHIE

PROPRIÉTAIRE :
**COMMISSION SCOLAIRE
CHOMEDEY DE LAVAL**
125, boul. des Prairies
Laval (Québec) H7N 2T6

**COMMISSION SCOLAIRE
LES ÉCOTES**
3100, boul. de La Concorde Est
Bureau 210, Laval (Québec) H7E 2B9

**COMMISSION SCOLAIRE
DES MILLE-ÎLES**
2275, rue Honoré-Mercier
Laval (Québec) H7L 2T1

Les commissions scolaires ci-dessus mentionnées, propriétaires, invitent les firmes spécialisées dans le domaine de la reprographie à soumettre une offre de services relative au projet d'impartition pour leurs besoins de reprographie.

Les documents de soumissions ainsi que les renseignements nécessaires à la préparation des offres de services pourront être consultés ou obtenus, moyennant un dépôt de vingt-cinq dollars (25 \$) non remboursable sous forme de chèque visé ou en argent comptant, au 800, place Sauvé, Laval (Québec) H7S 1M2, à compter du lundi 1^{er} avril 1996, entre 8 h 30 et 12 h et entre 13 h et 16 h 30, du lundi au vendredi.

Les offres de services seront reçues au bureau du secrétaire général de la Commission scolaire Chomedey de Laval, 125, boul. des Prairies, Laval (Québec) H7N 2T6, jusqu'à 14 h, le mardi 23 avril 1996, pour être ouvertes publiquement, le même jour, à la même adresse et à la même heure, à la salle 139.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé de 100 000 \$, à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution de 500 000 \$.

Les commissions scolaires ne sont tenues d'accepter aucune des offres de services reçues.

Donné à Laval,
ce 30e jour du mois de mars 1996.

avis

Audience publique
La gestion des matières résiduelles au Québec

Audience publique (1^{re} partie)
Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) donne avis que la première partie de l'audience publique sur la gestion des matières résiduelles au Québec se tiendra à Saint-Jean-sur-Richelieu, les 9 et 10 avril 1996, pour la région de la Montérégie et à Montréal, les 11, 12, 15 et 16 avril 1996, pour la région de Montréal.

Une audience en deux parties
L'audience se déroulera en deux parties : la première partie, réservée à l'information, permettra, entre autres, au ministre de l'Environnement et de la Faune de présenter son document de consultation *Pour une gestion durable et responsable de nos matières résiduelles* et de répondre aux questions du public et de la commission du BAPE. Par la suite, les participants et la commission auront l'occasion de parfaire leur connaissance sur la gestion des matières résiduelles en obtenant le point de vue de personnes-ressources invitées à cet effet par la commission.

La deuxième partie, réservée à l'audition des mémoires et des opinions, sera annoncée ultérieurement.

À la fin du mandat, le BAPE remettra au ministre de l'Environnement et de la Faune un rapport qui rendra compte des constatations et de l'analyse de la commission ainsi que des recommandations sur les moyens pour réduire à la source et pour mettre en valeur les déchets ou résidus, les rôles et les responsabilités de l'ensemble des intervenants, les leviers économiques et institutionnels pour permettre la prise en charge de ces rôles et responsabilités, les mécanismes démocratiques, administratifs et politiques de gestion régionale et les modes d'élimination.

Coordonnées de l'audience

Montérégie	Montréal
9 avril 1996, 19 h 30	11 avril 1996, 14 h et 19 h 30
10 avril 1996, 14 h et 19 h 30	12 avril 1996, 14 h
Centre culturel Fernand-Charest	15 avril 1996, 19 h 30
Salle de spectacle	16 avril 1996, 14 h et 19 h 30
190, rue Laurier	Holiday Inn Crowne Plaza Métro-Centre
Saint-Jean-sur-Richelieu	Salle Van Gogh
	505, rue Sherbrooke Est
	Montréal

Disponibilité de l'information
Le dossier peut être consulté aux locaux du BAPE à Québec et à Montréal ainsi que dans 85 centres de consultation à travers le Québec. Pour obtenir les coordonnées du centre de consultation le plus près de chez vous, consultez l'information publiée dans les journaux, contactez le bureau de Communication-Québec de votre région ou communiquez avec le BAPE.

Pour obtenir d'autres renseignements, veuillez vous adresser à M. Serge Labrecque, en composant le (418) 643-7447 ou, sans frais, le 1 800 463-4732.

Le secrétaire du BAPE
Jean-Claude Dallaire

Gouvernement du Québec
Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement

Québec

SEUQAM
Le Syndicat des employés et employées de l'UQAM

AVIS AUX PERSONNES RETRAITÉES ET AUX AYANTS DROIT DES PERSONNES DÉCÉDÉES

Êtes-vous un(e) employé(e) de soutien de l'UQAM ayant pris sa retraite depuis le 1er décembre 1989 ?

Êtes-vous l'ayant droit d'un(e) employé(e) de soutien de l'UQAM décédé(e) après le 1er décembre 1989 ?

Si oui, vous pourriez avoir droit à un montant d'argent suite à la négociation du processus de relativité salariale.

Communiquez avec le SEUQAM avant le 3 avril 1996 au numéro (514) 987-6197.

52361170

SL

Sam Levy & Associés inc.
Syndic de faillite

**AVIS AUX CRÉANCIERS
DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE**

AVIS est par les présentes donné que le 19e jour de mars 1996, **RICHARD PAINCHAUD CONSULTANT INC.**, a fait cession de ses biens, ayant sa principale place d'affaires au 1351-B, Newton, Boucherville (Québec), et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour d'avril 1996 à 11 h 00, au bureau du séquestre officiel, situé au 5, Place Ville-Marie, 8^e étage, bureau 800, Montréal, Québec.

SAM LEVY & ASSOCIÉS INC., Syndic
SAM LEVY, C.A. Syndic/Administrateur

SAM LEVY & ASSOCIÉS INC.
70, rue St-Jacques Ouest, Bureau 100
Montréal, Québec H3K 1N2
Tél. (514) 371-2222
Tél. (514) 371-2223

**LITWIN
BOYADJIAN INC**
Syndic de faillite

**AVIS DE VENTE
PAR SOUMISSION**

Dans l'affaire de la faillite de :
**RESTAURANT-BAR LA CAGE
DE MONTRÉAL INC.**
1, Place Ville Marie,
suite 1123B, Montréal (Québec)

LITWIN BOYADJIAN INC., en leur qualité de Syndic dans l'affaire de la faillite ci-haut mentionnée offre de vendre les actifs suivants :

**UNE VENTE EN BLOC DOIT
INCLURE UNE ALLOCATION
SÉPARÉE POUR CHAQUE LOT**

DESCRIPTION DES ACTIFS

Lot #1 Un assortiment de produits alimentaires non-périssables.

Lot #2 Équipement de cuisine et ameublement destiné à la restauration constitué de frigidaire, congélateur, lave-vaisselle, fours, tables, chaises, ustensiles, caisse enregistreuse, etc.

Seules les soumissions scellées, incluant un chèque certifié de 10 % de l'offre, payable à l'ordre de **LITWIN BOYADJIAN INC., "EN FIDELICOMMISS"** et indiquant "SOUMISSION pour RESTAURANT-BAR LA CAGE DE MONTRÉAL INC." seront reçues au bureau du syndic, jusqu'à jeudi, le 4 avril 1996, à 11:00 heures de l'avant-midi pour l'achat de ces actifs.

INSPECTION DES ACTIFS
Les actifs pourront être inspectés mardi, le 2 avril 1996, entre 10 h 00 et 16 h 00 dans les locaux de la compagnie débitrice.

CONDITIONS DE VENTE
Les conditions de vente, lesquelles forment une partie intégrale d'une soumission, et une liste d'inventaire seront disponibles au moment de l'inspection, et chaque soumissionnaire se doit d'en prendre une copie de cette dernière.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS
Tous les soumissionnaires sont invités au bureau du Syndic soussigné, jeudi, le 4 avril, 1996 à 11:00 de l'avant-midi, à laquelle heure les soumissions reçues seront ouvertes et annoncées.
1, Place Ville Marie, Suite 3420, Montréal (Québec) H3B 3N6
(514) 875-4000

CECM
Depuis 150 ans,
au cœur de l'éducation

APPEL D'OFFRES

AVIS PUBLIC
NO : 4P-786
FOURNITURE SUR DEMANDE
DE PRODUITS LAITIERS ET
DE LAIT-ÉCOLE

La soumission pour l'appel d'offres ci-dessus devra être présentée sur les formulaires fournis par la Commission et déposée au plus tard à 10 h le 11 avril 1996.

Les soumissionnaires pourront se procurer le document requis au Bureau des approvisionnements, 3e étage, 3700, rue Rachel est, Montréal, le lundi 1er avril 1996.
(Téléphone : (514) 596-6662).

La CECM ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

52360530

**Autres Avis légaux,
Appels d'offres,
et Soumissions
en page F12**

ENCANS

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Venez passer une superbe Pâques avec nous...
À LA GROSSE GRANGE BLEUE
Le DIMANCHE 7 AVRIL 1996 à 11 h a.m.
au 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin
(sortie 130-N, aut. 20).

SERONT VENDUS : Grande sélection intéressante de belles pièces : Lampe sanctuaire extraordinaire ; Boutelle de cognac « Beccarat » ; Plusieurs tableaux tels que : « Germann Gaering », « Jean-Louis Hébert », « Blanche et Yvonne Bolduc » ; « Parent », « Albert Rousseau », « Marcel Favreau », etc. Superbes lampes en marbre ; Coutellerie « Birks Sterling » ; Porcelaine ; Gramophone à cornet ; Statue bronze et métal ; Pionnier « Muller » ; Set de vaisselle « Limoges ».

Visite : Samedi de 13 h à 17 h.

SYLVAIN GÉLINEAU, Encanteur
(514) 796-2886

— Encans d'antiquités tous les MERCREDIS à 15 h 30.
— Encan de maison privée
20 avril à St-Hilaire.

52360798

NCAN
SAMEDI 6 AVRIL
9 HEURES

vendus dans leur état actuel et tel que vu, l'acheteur achète (esclis biens à ses risques et périls. De plus, il est stipulé expressément que le curateur public ne sollicite aucune garantie envers l'acheteur même pour les défauts cachés pouvant affecter les biens. Des frais d'encarture de 5 % du montant de la vente sont payables par l'acheteur au moment du règlement de ses achats. Un dépôt de 25 % à l'adjudication est exigible de l'acheteur.

YOUNG MACHINERY
974 WESTPORT CRESCENT
MISSISSAUGA, ONTARIO
LE JEUDI 11 AVRIL

- **HO MCY-1500** Centres de tournage, CNC
- **HO NAKAMURA** Tonne TMC-353, CNC
- **FORNITE** Vitrin 16 / 60, OKUMA LH-35-N et GILDEMEISTER MD-5
- **Appareil de fabrication CNC TRUMPF**
- **PLUS** machines à engrenages, alésieuses, rectifieuses variées,

2 St. Clair Avenue W., Suite 1002,
Toronto, Ontario M5V 1L3
Tel.: (416) 962-9600, Telex: (416) 962-7601

20 000 PRATIQUES
VASTE CHOIX de bureaux • tables d'ordinaire • classeurs latéraux et verticaux • chaises • tables à tiroir • armoires
SAMEDI 30 MARS SEULEMENT DE 9 h A 16 h
170, BOUL. DE L'INDUSTRIE, CANDIAC
SPECIAL ANNIVERSAIRE
Aux 50 premiers clients 1 bureau
à 1 tranché d'un classeur
à 4 tiroirs à 100 \$.

EN BLOC POUR OPÉRER
le mercredi 3 avril 1996 à 10 h 30
Les Ateliers de la Région des Vosges-Cartier Sud à St-Jean-sur-Richelieu

LISTE PARTIELLE :

Lot 2 : Équité

Le mercredi 3 avril 1996 à 10 h 30
Briques-Cartier Sud à St-Jean-sur-Richelieu
Lot 2 : Équipements

[illegible]

Dans l'aire de
3-4711 QUÉBEC INC
(MAISON MAI JING)

Dans l'attente de
9003-4711 QUÉBEC INC
(MAISON MAJING)
ÉQUIPEMENTS DE RESTAURANT
seront vendus en lots détaillés
LE MARDI 2 AVRIL, 1996 à 10 h 30
au 747, rue St-Jacques, St-Leon-sur-Richelieu

Tél.: (514) 355-1909 — Fax: (514) 355-7785
ENCANTEUR, LIQUIDATEUR, ÉVALUATEUR

Tél.: (514) 355-1909 — Fax: (514) 355-7785
ENCANTEUR, LIQUIDATEUR, ÉVALUATEUR

DANS LA FAILLITE DE:
LES AILES ET LES AUTRES
(WINGS & THINGS)

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
POUR NOTRE COMPTE ET/OU AUTRES PARTIES INTERESSEES

ENDROIT: 5625, SHERBROOKE OUEST, MONTREAL, QUEBEC

DATE: MARDI 2 AVRIL 1996 A 10 H 30

INSPECTION: LUNDI 1^{ER} AVRIL 1996 DE 10 H A 16 H

ENCAN

ENCAN

ENCAN

[illegible]

PRESES DROITES À DOUBLE MANIVELLE
PLUS DE 20 PRESSES, CAP. DE 90 à 1 000 TONNES,
SOUF. 60" X 156", CLEARING, NIAGARA, H.M.S.,
TOLEUSE

PRESSES DROITES À DOUBLE MANIVELLE
PLUS DE 70 PRESSES, CAP. DE 90 A 1 000 TONNES, PLATEAU
SQU'A 60" X 156", CLERING, NIAGARA, H.M.S., TOLLER

PRÉ-AVIS

mitte à la Fermeture et à la Démolition des Usines d'Elkem Métal Cas
saurhous, nous vendrons certains équipements par voie d'

[illegible]

(1) CASE W-208; (1) ALLIS CHALMER 840; (1) PAYLOADER 65; (1) D
HITACHI UH-99 - (5) TRACTEURS (1) INTER TD 25; (1) CAT D5; (1)
EITHER 550; (1) ALLIS CHALMER HD-11ET (1) OLIVER 1650 - (2) CAM
AUBREY (1) MACK DIESEL ET ALIENÉES SS (1) CARRON AVEC

INSPECTION : Jeudi 11 avril 1996 de 8 h à 17 h et le matin de l'en-
DIRECTION : 132 Ouest Direction Valleyfield, 1/2 km après
Beauharnois, avant le barrage Hydro-Québec sur
Chemins Du Canal à la Compagnie ELKEC à droite
INFORMATION : Pour recevoir circulaire (514) 355-5919

INFORMATION : Pour recevoir circulaire (514) 353-5919

Le dimanche 31 mars à 12 h (midi)
Inspection : le matin de la vente 10 h
au 2232, chemin Gascon, Terrabonne

Le dimanche 31 mars à 12 h (midi)
Inspection: le matin de la vente des 10 h
au 2232, chemin Gascon, Terrebonne

MOBILIER :
DE CUISINE ADJ. ET
MEUBLES

FA

LA FOND.
DIANE H.
(514) 965

UTERIE WATCH DOCTOR
SERONT VENDUS PAR
ENCAN
MARDI 2 AVRIL 1996 A 10 H 30

6900, DECARIE (SQUARE DECARIE), MONTRÉAL
LE LUNDI 1^{er} AVRIL DE 9 H 30 À 16 H 30
FACTURE ET BIJOUTERIE DE DÉTAIL

PAYABLE COMPTANT OU PAR CHÈQUE VISÉ
 FRAIS D'ACHETEUR 10%
 ENCAN TH AUCTION
 101A BURNBURY
 AUCTION

ENCAN AUCTION
TMPTA
(614) 949-4677
AUCTION

AVRIL 1996 À 10 H
DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC (QUÉBEC)
LE LUNDI 1^{er} AVRIL 1996 DE 9 H 30 À 16 H

DE LA CANARDIÈRE, QUÉBEC (QUÉBEC)
LE LUNDI 1^{er} AVRIL 1996 DE 9 H 30 À 16 H

ENTREPOT VENTE ENTREPOT VE

ENTREPOT VENTE ENTREPOT VE

HENNIS A L'ÉTAI NEUF
CHÔS DE RESTAURANT, BAR, BAR LAITIER, PÂTISSERIE
PLANT DE FAILLITES, SAISIES ET FERMETURE.

PLANT DE FAILLITES, SAISIES ET FERMETURE.

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
JOYAK TRADING INC.
H. & M. Diamond & Associés, Syndic
PLUS DE 200,000.00 \$ EN INVENTAIRE

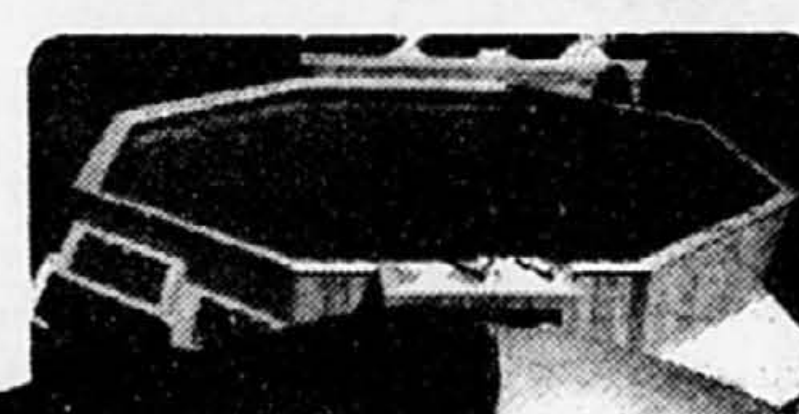
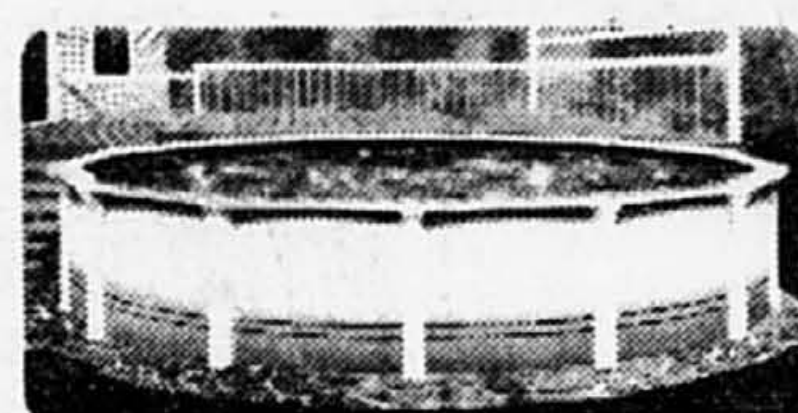
JOVANA INADINO INC.
H. & M. Diamond & Associates, Syndic
PLUS DE 200,000.00 \$ EN INVENTAIRE

ENCANTEURS UNIVERSSELS
AGENTS • JAWA MEKARS • HOLIDAY
TEL: (510) 990-1888 TEL: (510) 620-0

ENCANTEURS UNIVERSSELS
AGENTS • JAWA MEKAS • HOLLAND
Tel: (31) 900-1888 Tel: (31) 6-20-

SUPER PISCINES VENTE

NOS PRIX SONT ENCORE PLUS BAS QUE L'AN DERNIER !



PLUS DE 200 MODÈLES DE PISCINES EN VENTE.

PISCINE CREUSÉE
Installée, équipée et trottoir inclus.

À PARTIR DE

7979\$

NOUS AVONS DES SPECIALISTES POUR CHANGER VOTRE TOILE DE PISCINE CREUSÉE OU POUR LA RENOVER COMPLETEMENT À DES PRIX CLUB.

PISCINE HORS-TERRE

SUPER SPÉCIAL, À PARTIR DE

479\$

CLUB PISCINE

HEURES D'OUVERTURE : Lundi au mercredi de 9 h à 18 h - Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h - Samedi et dimanche de 10 h à 17 h

LONGUEUIL 620, Place Trans-Canada (514) 463-3112	BROSSARD 6655, boul. Taschereau (514) 678-5333	ST-JÉRÔME/LAFONTAINE 2391, boul. Labelle (514) 436-9814	TROIS-RIVIÈRES OUEST 5825, boul. Royal (819) 375-7771	GATINEAU 480, boul. Maloney Ouest (819) 843-7574	GRANDY 460, Principale (514) 777-6611
LAVAL 3285, Autoroute 440 Ouest (514) 973-7733	QUÉBEC / VANIER 687, boul. Pierre-Bertrand Sud (418) 687-4270	REPERTIGNY 545, rue Notre-Dame (514) 585-0100	VALLEYFIELD 885, boul. Langlois (514) 371-6169	DRUMMONDVILLE 3725, rue George Centre (819) 477-7684	ROCK-FORIST / SHERBROOKE 4796, boul. Bourque (819) 822-2582
ST-GEORGES DE BEAUVE 18 655, boul. Lacombe (418) 228-3904	CHICOUTIMI 1657, boul. St-Paul (418) 545-2550	LEVIS 5220, boul. de la Rivière-Sud (418) 933-0165			

Les photos ne sont qu'à titre d'illustration.

Actualités

Séisme en Équateur: 62 morts

Agence France-Presse
QUITO, Équateur

Le séisme de magnitude 5,7 sur l'échelle de Richter qui a frappé jeudi soir l'Équateur a fait 62 morts, a annoncé hier le ministre de la Défense, Alfonso Alarcon.

Le séisme a touché la région andine proche de Latacunga, capitale de la province du Cotopaxi, à 80 km au sud de Quito, en plein centre du pays.

La localité de Pujili est la plus touchée avec 29 morts, a précisé M. Alarcon, qui a accompagné sur les lieux le président équatorien Sixto Duran Ballen. Douze morts ont été répertoriés à Cachi Alto, 12 à Santa Barbara, 6 à Rumipungo et 3 à San Juan de Pasto Alto.

Auparavant, le vice-président Eduardo Pena avait déclaré à Guayaquil que le séisme avait fait environ 50 morts.

Dans les localités situées dans l'épicentre du séisme, 70 % des habitations ont été « détruites », selon le ministre.

Les autorités ont alerté l'Organisation des États Américains (OEA), l'ONU et la Croix Rouge pour obtenir des aides.

Le séisme, ressenti dans presque tout l'Équateur, a entraîné dans le pays, selon la Défense civile, de nombreux glissements de terrain, qui ont bloqué plusieurs routes des provinces andines de Cotopaxi et Tungurahua.

La Presse

Toutes les cartes et prévisions météorologiques proviennent des Technologies Météorologiques Inc., à Montréal.

PRÉVISIONS POUR MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

Aujourd'hui

Maximum
4



Ciel ensoleillé.
Vents devenant NO 15-30 km/h.

Ce soir

Minimum
-6



Ciel dégagé.
Vents NO 15-20 km/h.

Demain

Max./Min.:
7/-4



Ciel ensoleillé,
températures très agréables.
Vents ONO 10-15 km/h.

Lundi

Max./Min.:
8/3



Un ennuagement, possibilité d'une faible averse en fin de journée.
Vents NE 10-15 km/h.

Québec

Max./Min.:
1/-8

Aujourd'hui
Ciel partiellement ensoleillé, températures fraîches.

Ottawa

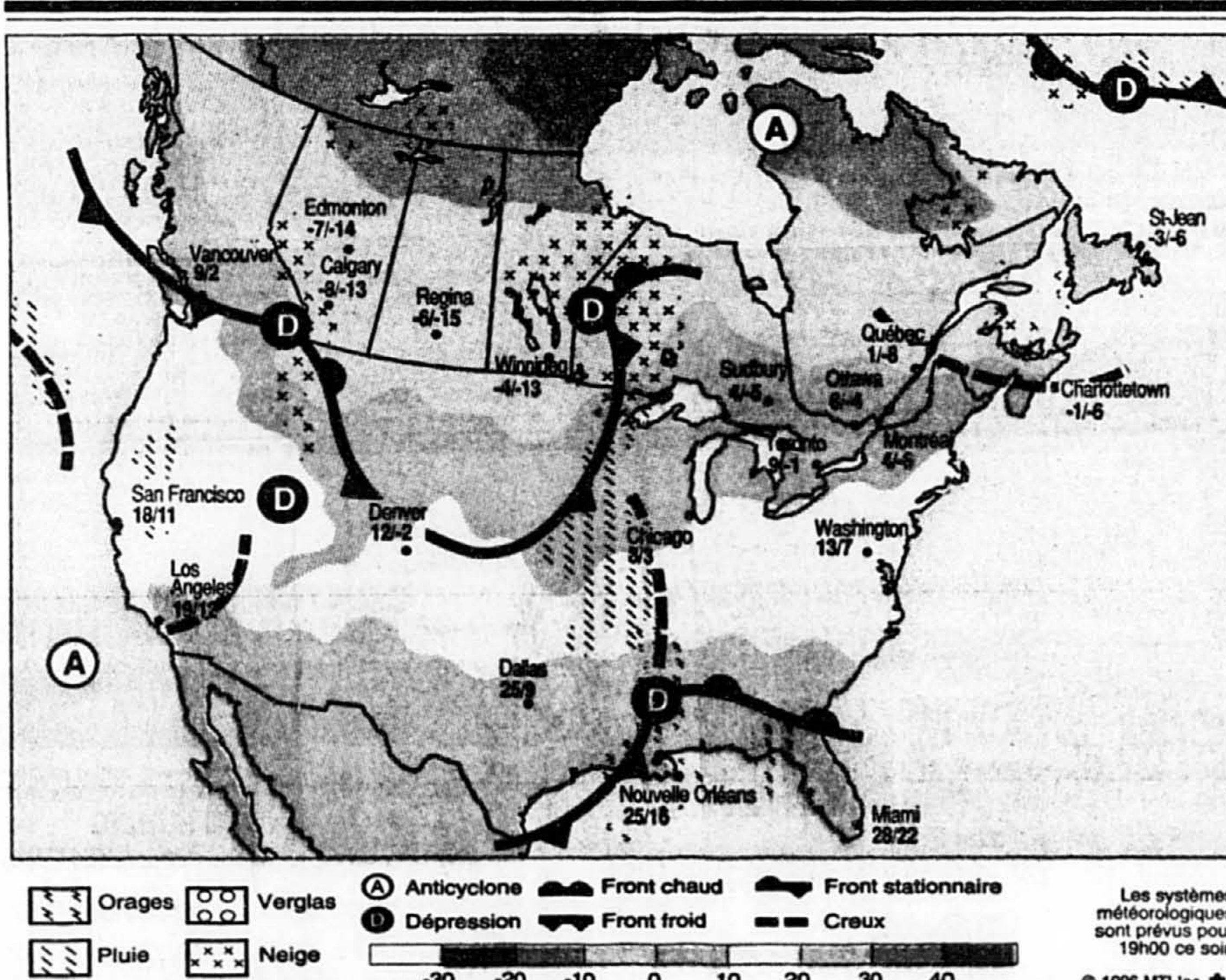
Max./Min.:
6/-4

Aujourd'hui
Ciel ensoleillé, température de saison.

Toronto

Max./Min.:
9/-1

Aujourd'hui
Ciel ensoleillé, températures douces.



PRÉVISIONS RÉGIONALES



	aujourd'hui	demain
Abitibi	Ensoleillé 3/-9	Ensoleillé 6/-5
Laurentides	Ensoleillé 5/-7	Ensoleillé 7/-6
Estrie	P/Nuageux 3/-8	Ensoleillé 6/-7
Mauricie	Ensoleillé 3/-8	Ensoleillé 6/-7
Lac St-Jean	P/Nuageux -2/-11	Ensoleillé 2/-8
Rimouski / B.Com.	P/Nuageux -3/-12	P/Nuageux -1/-9
Gaspé	Av/Neige -3/-7	Nuageux -2/-8
Sept-Îles	Nuageux -4/-11	P/Nuageux -2/-10
Baie James	Ensoleillé -6/-17	Ensoleillé -4/-15

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

Observation 24 heures (jusqu'à 16h00 hier)				Température		Le soleil	
Heure	Temps	Temp.	Hum.	Max.	Min.	5h38	18h20
19h00	Dégagé	-2	44%	Hier: 6	-4		
22h00	Quelques nuages	-1	45%	Auj. l'an passé: 10	1		
01h00	Dégagé	-1	42%	Moyenne: 6	-2		
04h00	Dégagé	-3	57%	Records	Max. Min.		
07h00	Ensoleillé	-3	60%	1986	23		
10h00	Ensoleillé	2	47%	1970	-11		
13h00	Ensoleillé	5	43%	Neige (jusqu'à 19h hier)			
16h00	Nuageux	5	43%	Ce mois-ci	13.2 cm		
				Ce mois-ci (normale)	29.3 cm		
				Saison	189.3 cm		
				Saison (normale)	199.9 cm		

AU PAYS		LE MONDE	
DEMAIN	DEMAIN	DEMAIN	DEMAIN
Iqaluit Ensoleillé -16/-25	Amsterdam P/Nuageux 7/1		
Yellowknife Ensoleillé -15/-26	Athènes P/Nuageux 19/11		
Whitehorse Ensoleillé -7/-21	Beijing Ensoleillé 15/4		
Vancouver Averses 11/4	Berlin Nuageux 7/2		
Victoria Averses 12/5	Bruxelles P/Nuageux 8/2		
Edmonton Av/Neige -5/-12	Buenos Aires P/Nuageux 24/15		
Calgary Nuageux -5/-11	Honolulu Ensoleillé 29/20		
Saskatoon Ensoleillé -8/-19	Lisbonne Ensoleillé 23/12		
Regina P/Nuageux -6/-17	Londres P/Nuageux 10/3		
Winnipeg P/Nuageux -6/-18	Los Angeles P/Nuageux 21/13		
Thunder Bay Neige -2/-7	Madrid P/Nuageux 16/5		
Sudbury Nuageux 4/-3	Mexico Ensoleillé 27/12		
Rouyn Ensoleillé 4/-7	Moscou Nuageux 3/-2		
Ottawa Ensoleillé 7/-3	New Delhi Ensoleillé 34/21		
Québec Ensoleillé 7/-3	New York Nuageux 13/4		
Moncton P/Nuageux 1/-7	Paris P/Nuageux 13/4		
Frédéricton P/Nuageux 3/-7	Rio P/Nuageux 34/26		
Halifax Nuageux 1/-4	Rome Nuageux 14/6		
Charlottetown Nuageux 0/-5	Tokyo Ensoleillé 16/7		
Saint-Jean Nuageux -2/-4	Washington Nuageux 14/6		

AU SOLEIL



Beau temps, mauvais temps, recevez La Presse à votre porte tous les matins.

Abonnez-vous à

La Presse

285-6911

AU CENTRE-VILLE...
AU CENTRE DE L'ACTION...
UN NOUVEAU
CENTRE D'ATTRACTION...



Maintenant PRÈS DU
CENTRE MOLSON !
1437, René-Lévesque O. coin McKay